（第三種郵便物認可）
濱江日報
康德四年十一月一日發行
發行人 編輯人 印刷人 發行所 哈爾濱濱江日報社 印刷所
電話 總務局 編輯局 營業局
朝刊 每份三分 一月一圓四角
晚刊 每份五分
第一九六號
△本報今日出版兩大張△

皇帝陛下御親臨之下 舉行忠靈塔春季大祭
植田司令官主祭參列者萬餘人

新京三十日發國通電：寄託護國勇士英靈之新京忠靈塔，春季恒例祭，以植田關東軍司令官爲祭主，於薰風官人，午前九時，嚴肅執行。於定刻之前，植田軍司令官，石原參謀副長及日本側各機關代表，張總理，以下各大臣，參議，國防在京各部隊，在郷軍人團，協和會，各分會，國防婦人會，市內各學校學生等，共萬餘人，各就所定地位，恭謹參列。至午前九時，先開扉獻饌，次爲新京神社植村神職奏上祝詞後，植田軍司令官，以朗然之聲音，朗讀祭文，奉奠玉串，斯時，滿洲國皇帝陛下，御陸軍通常禮裝，天儀凜凜，有宮內府照大臣以下，扈從員護衛，於諸員起立奉迎裡，親臨即御進靈前，奉奠玉串，對護國之靈，爲御默禱，如斯陛下於一同感激之奉送裡，同三十五分御還幸矣，繼之，遺族代表石川末亡人以下，陸軍代表石原參謀副長，海軍代表，谷本駐滿海軍部司令官，大使館，關東局，滿洲國協和會，新京特別市，郷軍傷痍軍人，婦人團體等之各代表，奉奠玉串，最後有祭典委員長，小松原中將之致辭。至是，此事變下意義甚深之恒例祭，於十時半終了。

皇帝陛下之御參拜

日軍連日爆擊廣東 市內已呈混亂狀態
余漢謀發表談話希望人心鎮定

上海三十日發國通電：據廣東來電：我海軍航空隊之爆擊廣東，至三十日午前，仍繼續進行，於此亘三日間之大爆擊，廣東市內，發生未曾有之大混亂。於三十日之爆擊，有日本飛行機二十餘台，於高射砲之硝烟彈雨中，悠悠然投下爆彈，約四十個，予以巨大之損害。

香港三十日發國通電：蔣介石，自廈門陷落以來，對於南華之防衛，盡所有一切之努力，特係對於其間之直接責任者之第四路軍總指揮余漢謀，與以緻密之指示，故余漢謀亦躍起，從事實施，並對於漢口方面之武器輸送，晝夜兼行，致廣東市內，恰呈如軍需品都市之觀，蓋在今徐州陷落之後，該市須對逐日受脅威之漢口，完成爲重要之背後都市之功用，而成爲趨于沒落悲運之國府最後之支柱，故其存在，自不能忽視，此由最近頗行活潑之日軍空軍，對於廣東軍事施設之空襲，即足知此間之消息也，如二十九日廣東空襲之壯烈，致極爲狼狽之市民，均由鐵道汽船，奔入香港，余漢謀對此，爲安定人心計，於三十日發表如左之談話。

日本軍之空襲，對於吾人之交戰決意，並不與以何等之動搖，望廣東省民，執一切武器，與日本交戰，政府亦除供給自衛之武器彈藥外，並充實防空施設，實由一般民衆與軍隊之協力進期萬全，庶民可安居樂業。

青少年壯年等綜合團結
期槍後之完璧

新京三十日發國通電：於戰時下，爲期新興滿洲國之健全的發展，使槍后國民青年壯年之綜合的團結力，與向上的組織訓練益爲强化，由於此種見地，故滿洲國，基于已公布之國家總動員法，並國家防衛法，以之爲協和會運動之一翼，網羅全國青年少壯年，組織青年團，義勇奉仕隊，于單一統一下，目下總務廳，企畫處，及協和會治安部，民生部等各機關，準備研究中，右之結成之目的，在于爲期戰時準戰時，國家防衛，併平時之國民勞動奉仕運動之徹底，並使之體得協和運動，並建國精神之徹底，養成真正國民中樞的勢力，其編成之年，爲由十歲至十五歲者爲少年團，十六歲至十九歲爲青年團，二十至三十五歲爲義勇奉仕隊，將原有之兒童團，青年團，另編入新組織下，而以協和會担負指導之任云。

日各省政府次官決定全部留任

東京三十一日發國通電：因內閣改造，關于政務官之進退一任新閣僚之裁量，三十一日，新閣僚，政黨出身閣僚，風見書記官長等，協議之結果決定全部留任。

新任陸軍次官 東條中將發表離滿之辭

新京電：繼梅津次官之後，任陸軍次官之關東軍參謀長東條英磯中將，三十日午後六時四十分，乘飛行機歸京，當即訪問植田司令官，爲歸京之報告後，即返歸自宅。

新京三十一日國通電：東條新陸軍次官，三十一日午前，在關東軍司令部，與記者團會見，述如左之離滿之辭。

離滿之辭

今回突然轉任爲陸軍次官，近將離滿，但過去一年半余自爲憲兵隊司令官着任以來，迄今日，雖遭遇無數之問題，然在憲兵司令官時代，係對滿洲國之治安肅正，盡全力，更二。二六事件之時，處置在滿關係者，繼坂垣中將之後，就任爲關東軍參謀長，關係于由日滿一體之國防力之充實，產業五年計劃之樹立，治外法權之撤廢等，及今回中國事變之勃發，出動至察哈爾方面，其間得植田軍司令官之懇篤御指揮與各幕僚及日滿官民各位之協力，非常之大，以至今日，在今滿洲國之地位，對外已爲列强所認識，在內已確立經濟的基礎，逐日增進展之度，如國家移民，既已入于本格的段階，具有莫大之期待，余橫覽此現狀，而離去滿洲，誠感慨無量，對于事變並非滿洲國所謂四圍之情勢云云。而[illegible]于蓋然之日滿共同防衛之上，完成對于北方之防備，何今日對此等之努力[illegible]何等之懸念，自非着有國運之進展，與日本之對[illegible]工作協力邁進不可，今後日滿官民，尤須將[illegible]認識，强化建國精神，與日滿一體不可分之關係，以排除現下日滿兩國，係當之無數困難，新任次官，爲完全係大臣之補佐者，[illegible]無抱負可言，僅有力赴國策獻身努力以爲大臣之補佐而已，當辭去滿洲時，對于官民各位至今日止所寄與之厚意，除深爲感謝外，並以紙面，傳達此一微意，又東條次官，預定三日自新京出發赴任。

日訪德少年使節團 由門司港出發赴歐

東京訊：日德青少年派遣使節團，于二十八日，乘郵船靜國丸由神戶至門司寄港，並于午後四時出發，首途赴歐，惟乘坐該郵船之人，足爲話題之中心者頗多，就中首係遣德青少年團朝比奈團長，其次爲出席瑞士開會之世界少女會議，爲日本代表之東京中央青年健兒團女子部長藤村千良（四一）及同喜裏子（一九）之親娘，又大阪之聖約翰學園長吉田誠一郎氏，則出席倫敦開會之少年健兒隊國際會議後，仍須赴北歐之冰洲，更新制作派協會之猪熊弦一郎畫伯，亦携其夫人赴法國爲繪畫行脚，又受國際觀光局招聘來日之多布蘭夫人，代表法國之十四新聞，視察日本各地後，亦急于歸國，此外尚有軍威駐總內務事務官，小牧京大教授，吉本林興業社員等，均乘該船赴歐云。

寫眞（上）遣德青少年團一行（下右）東京中央青年團女子部長藤村（下左）猪熊畫伯夫妻

鄭前總理出殯安葬式 國葬委員會業已決定

新京三十一日國通電：鄭孝胥氏國葬委員會，三十日午後三時，於國務院會議室開催，結果，決定出殯安葬式之次第如左：

一，靈前式。日時，七月三日午前七時，場所邸宅。
1. 午前六時葬設靈前。
2. 僧侶着席。
3. 參列諸員着席。
4. 喪主遺族親族着席。
5. 讀經。
6. 委員長靈詞。
7. 喪主禮拜。
8. 遺族親族禮拜。
9. 特殊關係者禮拜。
10. 委員長以下關係諸員禮拜。

二，安葬式日時，七月三日午後，場所未定。
1. 將靈柩移於靈床。
2. 僧侶着席。
3. 參列諸員着席。
4. 喪主遺族親族着席。
5. 讀經。
6. 委員長之安葬之詞。
7. 喪主禮拜。
8. 遺族親族禮拜。
9. 特殊禮拜者禮拜。
10. 參列諸員禮拜。
11. 委員長以下關係諸員禮拜。

寫眞 新任陸軍次官東條英磯中將

黃河以北之討伐戰況 山西省殘敵現已澈底肅清

東京三十日國通電：大本營陸軍部，三十日對黃河以北，肅正狀況，發表如左：

大本營陸軍部發表：軍繼續討伐於佔領地域內蠢動之敗殘兵，將其遊擊的企圖破碎，近時於南部山西省方面之兵力，比從來特著增加，其抵抗雖極爲執拗强行，然軍加以果敢之反擊，於各地擊破之，自五月八日至二十八日之二十日間，主要之交戰回數四十回，總兵力累計達九萬七千，就中對於曲沃附近，有戰車重砲之約達一萬五千之敵，加以反擊，敵遺棄屍體，累計達五千六百五十具，我損害死傷，合計爲八百五十云。

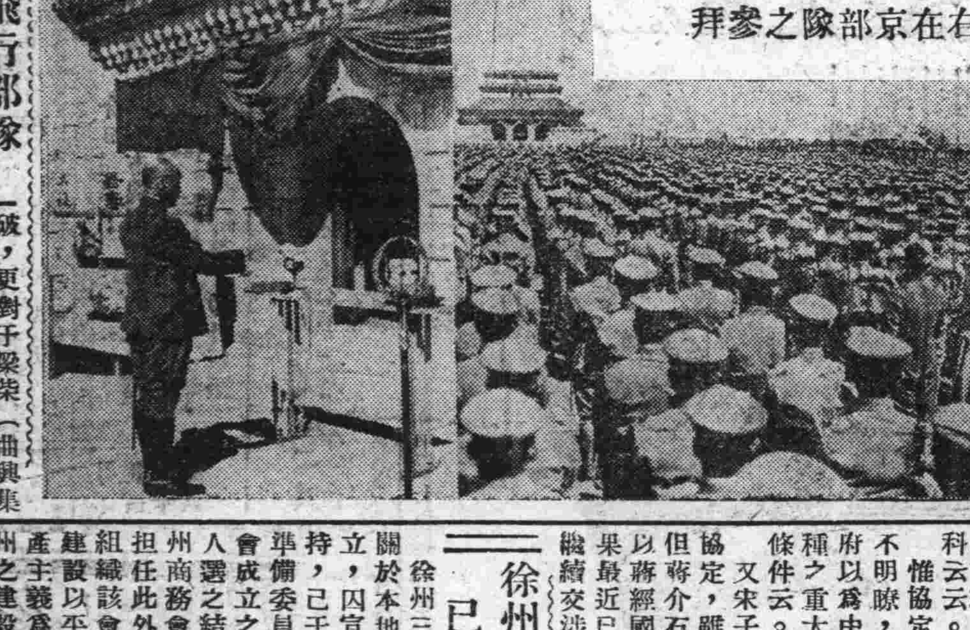
法國銀行團投資 建設南寧鐵道

巴黎三十日國通電：蔣政權，爲備於漢口放棄後，予想之西南籠城，得法蘭西之投資，傳進行與廣西省結連法領安南之南寧鐵道之建設計劃中，據三十日之洛帖爾通信社，巴黎支局之報道云，以安南爲主體之法國銀行團，以北寧出資，支援此鐵道之建設計劃，傳已見意見一致，其計劃內容，將現在由諾伊，迄廣西省境鎮南關之既設鐵道，延長至廣西省之要衝南寧，同鐵道之完成，於對華之軍需品輸送，並法蘭西之對華進出上，影響極大，頗使人注目。

前奧大利首相蘇秀濃博士 被監禁於德國

維也納三十一日發國通電：前奧大利首相蘇秀濃博士，自二十八日以來，即消息不明，至三十一日朝，首相之邸前，突爲[illegible]來，貨物搬運車，由博士之邸內，運搬家具類，當局對于該博士之行踪一切緘口不言，惟風傳該博士，恐已移至德國國內之某市在該地被監禁云。

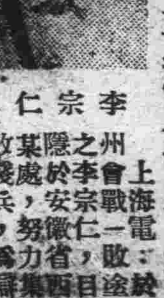
新京舉行忠靈塔春季大祭


左植田關東軍司令官讀祭文　右在京部隊之參拜

山瀨飛行部隊 爆擊蘭封附近

北京三十日發國通電：山瀨飛行部隊，二十九日午前九時半頃，在軍營（十八公哩）附近，蘭封西方十八公哩）附近，爆擊有列車砲之敵列車，命中二彈，將該列車爆破，更對于槃柴（曲興集西方四籽）附近之敵部隊，使將機關鎗之猛射，又同時刻頃，其他之一隊，在夜鷄岡（蘭封東南方十八公哩）附近，爆擊滿載敵兵之列車，使其粉碎，與以莫大之損害。

李宗仁派白崇禧 赴漢口報告戰敗經過
傳將有再起用李氏之說


李宗仁

上海電：於徐州會戰一敗塗地之李宗仁，目下隱於安徽省西部某處，努力集其敗殘兵，爲辯明敗戰，於二十九日派白崇禧至漢口，向蔣介石報告徐州會戰之顛末，再於由徐州撤退之時，受最大的損害者，爲譚道源所指揮之湖南軍及商震所統率之山西軍，譚道源並負重傷，其參謀長等均戰死，山西軍在蕭縣，被日本軍徹底的攻擊，一個師中團長之生存者，僅爲四人而已，中國側已承認其慘敗。

北京三十日國通電：據達確實側之情報云，於徐州會戰一敗塗地，繼續向南方遁走，其後消息斷絕之第五戰區總司令李宗仁，向安徽省穎州，招集其部下，對敗戰之責任，及敗軍善後處理，經白崇禧向各方奔走中，一方蔣介石，對李宗仁之處罰，於何項名目之下，因而中止，爲使李宗仁雪除汚名之故，有再起用之說，故聞對對在穎州之李宗仁，近己發出密令云。

白崇禧

東條新次官之就任 防共陣營愈見强化
張國務總理大臣之談話

新京三十日國通電：接東條參謀長榮轉之報，張總理談話如左：在滿洲國國內建設之第二期的過程之時節，東條先生之去滿，失去有力的相談對手者，不勝遺憾。政府，爲重點的產業開發，已入基礎的階段，於現在之情勢尤然，東條閣下，爲陸軍次官，就日本陸軍之中央樞要地位者，乃使防共陣營一層鞏固者也，不勝欣喜之至。

以相當之代價 中國請蘇聯 供給軍需品

上海三十日發國通電：孫科之再訪問蘇聯，係苦于軍需品不足之國府，擬以何等之代價，仰蘇聯供給軍需品，故與蘇聯政府折衝者，固已明瞭，據達於當地之確實情報，蔣介石，對於陳希雄，秘電因進行軍需品借款協定及互助協約，故派孫科至莫斯科云云。惟協定內容及代價，殊不明瞭，據情報謂，係國府以爲中國戰勝，則以或種之重大權益給與蘇聯爲條件云。又宋子文當初對於蘇華協定，雖有反對之意向，但蔣介石及宋姉妹等，屢以蔣經國爲派遣使節之結果，最近已追隨俄華協定，繼續交涉。

徐州之建設 已入第一步

徐州三十日發國通電：關於本地治安維持會之成立，因宣撫班有誠意之支持，已于二十七日，舉行準備委員會，進爲關于該會成立之諸般協商及役員人選之結果，會長李爵堂氏，州商務會副會長，以徐州担任此外尚有四十名委員，組織該會，至三十一日，建設以平和樂土，排除共產主義爲標語，向明朗徐州之建設邁進之治安維持會，舉行發會式。

因奔走無效 孫科由俄赴丹麥

莫斯科二十九日國通電：國民政府特使孫科，二十八日，偕同余銘代理駐蘇大使，由莫斯科出發，向丹麥矣。孫科特使，十七日再度訪問莫斯科以來，繼續與蘇聯當局，對於對華援助之積極化，一再折衝，結果，因不得舉所期待之成果，失望而去，其訪問丹麥之目的雖不明，而傳稱，近將開催斯堪底那維亞諸國之中國代表會議，對於今後之挽回頹勢，進行協議之方針。

英極東艦隊 一部赴威海衛

香港三十日發國通電：英國極東艦隊司令長官諾布爾中將，三十日朝，乘旗艦干巴蘭號，統率艦隊之一部，因避暑赴威海衛矣。

維新政府 自治委員 會議之經過

上海三十一日發國通電：維新政府，由二十八日起，亘三日間，所舉行之自治委員會會議，係維新政府治下各地之自治委員會，如出席報告地方之治安事情復興狀況等，同時並對于政府，無腹藏提出要求事項，以便政府由此決定關於近將實施之縣制及縣知事任命之方針，而在治政上，得至大之收獲，要求事項如次：一，鑑于敗殘兵土匪之跳梁，綏靖工作之急速實施。一，難民特係對于農民之救濟事業之徹底。一，因復興商工業促進水陸交通之回復作爲地方的要求，有防備夏季增水，修復堤防及養蠶對策之實施，炭礦夫之副業斡旋等。

鐵道總局改正換算率 今日起實施

奉天三十日國通電：鐵道總局，改正可適用，與他之運輸機關之連絡運輸之換算率如左，自六月一日實施。
一，歐亞連絡物運輸，及日滿連絡旅客行裏運輸，對百美弗，三百四十七圓八角二分。
一，經由西伯利亞旅客，及行裏連絡運輸，對一運費單位，六圓四角四分。

大陸特急列車 最近將實現

大阪朝日載，伴同大陸發展，釜山北京間直通列車，運轉，滿鉄與鮮鐵正協議中，預料今秋十月，改正圖表同時，可以實現，並一俟津浦線復舊開通，及北京天津南京上海間之直通列車，運轉之曉，由釜山至南京上海之國際列車及鮮滿華縱斷之國際列車，即可出現。

服部表店社長 贈金百萬元
救濟戰歿將士遺族

東京三十日國通電：株式會社服部鐘表店，社長服部立三氏，于本日午後赴厚生省，訪問廣瀨次官，爲今次事變，戰病歿之將士之遺族救護，並傷痍軍人之保護資金，贈金百萬圓云。

哈爾濱航業聯合局 開船廣告
電話四九五二號

出帆日	時刻	船名	航行地
一日	前十時	綏成	富錦
一日	後一時	杭州	虎林
一日	後二時	大興	佳木斯
二日	前十時	慶瀾	富錦
二日	後二時	天安	佳木斯
三日	前十時	紀實	富錦
三日	後二時	威遠	佳木斯
四日	前十時	亞洲	富錦
四日	後一時	西京	黑河
四日	後二時	富江	佳木斯
五日	前十時	濱安	富錦
五日	後二時	永安	佳木斯
六日	前十時	哈爾濱	富錦
六日	後一時	滬江	虎林
六日	後二時	泰安	佳木斯
七日	前十時	海星	富錦
七日	後二時	德元	佳木斯
八日	前十時	瀛濱	富錦
八日	後二時	華泰	佳木斯

二，客貨船

出帆日	時刻	船名	航行地
二日	後四時	星麟	富錦
五日	後三時	江順	大賚扶餘
五日	後四時	吉林	富錦
五日	後四時	永業	三姓
八日	後四時	永利	富錦

乘船券請向傳家甸一發賣所（或國際觀光局）等，更關於旅行手續，請向右記電話詢問可也。

鳴謝美亞花旗全球保險公司賠款迅速

敬啓者敝人有房產一處投保上列公司不幸被災經該公司派員調查屬實當地解決賠款一千三百五十元足徵該公司信用可靠並願介紹之後特登報以彰碩德 有產業者投保該公司 公司地址哈爾濱道裡馬街（即外國五道街）一號 電話二五九三號

永安號飯店擴充營業 啓事

茲啓者本飯店專備應時便飯隨意小吃自開幕以來已數載荷蒙各界之贊許以致顧客雲集本飯店所做之業乃菜品其味之美其價之廉以及菜碼之豐滿早經各界洞悉今爲酬謝惠顧之雅意對於上項之一切更進一步之追求近感客室不敷應用對於顧客時常有向隅之憾今爲便利顧客起見特將二階及二階樓房修理一新上下客室數十餘間客廳寬闊空氣流通樓上樓下俱設小賣部仍然照常應酬零星小吃隨意便飯如有喜壽宴會及歡迎送別宴會等亦非常適宜價目格外低廉如蒙光臨本飯店無任歡迎之至刻已工程完備特此登報聲明希各界惠顧諸君駕臨一試方知言之不謬也
道裏新城大街一四一番地（公園南側）電話五二七三番

緊要聲明

王汶言王蘭芝等長支公債未清互相告訴而沈慶榮盧逢三該房眼看坍塌不堪經中人調結出兌與曾向陽名下以抵還長支外仍欠公債之款診號經理人張端録委託曾向陽追討益公利堂房產權均行出讓處曾向陽名下

古今名人軼事（廿五）

黃天霸之死

曾讀清代俠義小說，若施公案等書者，靡不知有黃三太，及其子天霸，其孫九齡等之爲人也。據河北永平府人談稱，黃天霸雖英雄一世，赫赫八道，但其結果則係伏法而死，實甚悲慘也。事實俱在，簡述如左，以爲魯莽生事者戒焉。

天霸晚年，任永平府遊擊之職。其妻張桂蘭，亦伴隨之任。某歲府考之期，闔府童生，麕集永平，課罷閑遊，遇桂蘭於某姓園內。時桂蘭年約三十許，以馬解出身之女子，衣飾華美，性亦輕佻。各童生對之，頗有挑逗語。桂蘭以爲辱，歸訴於天霸。天霸大怒，以投考童生，戲侮武官眷屬罪名，斬童生五名於市。闔府大嘩，童生亦憤慨，因而罷考。學院不得已，具狀奏聞。朝廷震怒。下旨將遊擊黃天霸，就地正法，以昭炯戒。幷欽賜學院上方劍，以資震懾，其事以結。

筆者論曰：「黃天霸者，義英傑也，讀小說者，莫不聞風景慕，想見其爲人。不徒結果，竟以一婦人故，伏法而死。推原其故，蓋皆魯莽滅裂，罔識體忍，有以召致也。吁，小不忍，而亂大謀，若天霸者，可爲後來輕忽將事者戒矣。」

日軍用犬一段佳話

冒彈雨完成運輸通信　餓三日仍能受命服務

東京訊　華北華中各戰線中之軍用犬，實有不少之佳話也，就中有一馳名之母犬，名「城」號者，屬于竹下部隊，由福留生吉上等兵，飼育管理，該犬年九歲，生有可愛之子犬曰，「武」號，「迅」號，「幸」號，「勇」號，均六歲，又「朗」號三歲，此五子犬，除朗號配屬于長谷川部隊外，其他均配屬于中野部隊，故母犬及子均以部隊關係，相離甚遠，特以「武」「迅」兩犬，當昔日攻擊崑山時，在第一線塹壕，竟至三日間未有食物入口，乃奮[illegible]勇士運送彈食，及于彈雨之中，飛越友軍兵士之屍身，通信聯絡，樹立非人類所及之殊勳，又「勇」號一犬，則在南京燕湖間戰死，不料竹下與長谷川兩部隊，在○○附近相會時，母犬「城」號得與子犬「朗」號，自出征以來，竟能不測而遇，當時一般軍士雖未注意，但該子母二犬，竟親暱靡已，喜極跳躍，殊使勇士們，深爲感動云。

寫眞：由右起軍犬「朗」號，中：福留上等兵，左：母犬「城」號。

中國黨人的穢行

毛邦初調情被毆（續）

搬出老蔣方將面子找回

上海特別市長吳鐵城偕隨員至，以公文示總巡，請即協拘陸連奎，移提內地，解往南京歸案法辦，總巡當時未知底蘊，雖被拘者爲其屬員，旣由中央政府明令上海市長管理，勢難爲之庇，祇得命英督察長依法執行，當場將陸逮捕，陸於霎時間，由堂皇威赫之華督察長，一變而爲階下囚，自己亦不知禍從何處起，其手下諸人，更面面相覷，頓失所措，當斯時也，各捕房紛紛押解案犯至公堂受審，陸續不絕，迨西馬路總巡捕房解案抵院時，法院內外空氣爲之緊張，戒備甚嚴，蓋所謂巨盜之案在內，其實，孰知有黨之要人之皮相耳，於是，毛邦初甫下囚車，法院院長，上海市長，中央特派員等已逆候於庭，急趨前迎之，握手致歉，爭解刑具，恭迓至客廳，備致慰問，至此，衆始恍然，原來是毛邦初，旋偕吳鐵城與中央來員同乘汽車，風馳電掣而去，而移提陸連奎之人員則正候押解也，陸連奎自身明白，惹了毛邦初，犯在老蔣頭上，此去凶多吉少，如何去得，頗向總巡乞救。（未完）

巴拉斯影院

開演新片

晴春聖雨

敖院五點開　馬院六點○五

華樂舞台　一日

早場：金艷秋　周少樓　蓋神童　美艷君　周稚或　唐韻笙

全本　全家將　楊家將　驪車戰

晚場：張桓懋　賀潤仙　蓋神童　美艷君　金艷秋　唐韻笙　周少樓

收關勝　釣金龜　打漁殺家　全大名府　班玉麒麟

安樂茶園　一日

早場：柔雅君　賽玉霞　金開亮　吳棟臣　筱蘭芬　銀翠霜　金開亮

鬧洞房　杜十娘　孝德雙全

晚場：銀翠鈴　賽玉霞　柔雅君　孫紹亭　筱蘭芬　銀翠霜　吳棟臣

吳家花園　二美奪夫　劉公案　代大刀　葉國老

首善醫院

新設無線電治療科，治療內外各科諸症，歡迎參觀！詢問！

地址：總院……道外景陽街電話二九八八　分院……南崗山街電話七六○五六

大光明有聲電影院

道裡中國九道街電話六九五二番

由午前十一時起演

新映機，新銀幕，新光綫，新影片

端節選演

今日首次來哈　准演　新片！

馬路天使

中國上海明星公司登峯造極有聲巨製！

端陽歡呼聲中突來之本年度無敵巨彈!!

我國現代國民必須來先觀而後予以大檢討！十年內恐難再見如此莫敢比倫之銀壇僅有之大作風！

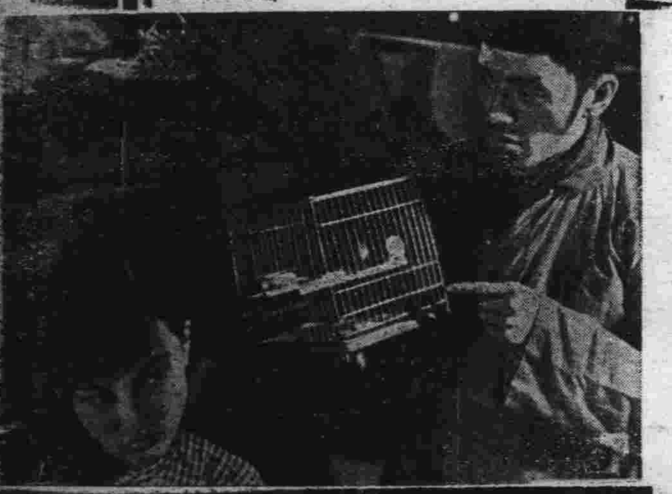
笑破肚皮！哭出眼淚！

揭開舊社會裡底醜態形形色色！穿過青年人們底胸堂萬端情緒！

十字街頭之大明星　趙丹　喜臨門之女王　周璇

共演：謝俊……魏鶴齡　趙惠深……王吉亭　劉莉影……袁紹梅

編導：銀壇巨匠……袁牧之



愛慾與饑寒之威脅！金錢與血淚的交逆！

道裏外國四道街

光陸

本埠有聲影院首創家

端節特選三大珍品

由今日起連演三日　每日十一點半開演

魚龜蝦蟹各顯其能！

有巨鱶與人拚命！有巨鯖獨吞大魚！有海蛇與人肉搏！有鯊魚猛刺大蝦！

千奇百怪　光怪陸離

龍宮賽美

SEA KILLERS

海底影片之代表作！

票價二角

（二）蠻國艷遇

密林中發現了美而嬌之白種女郎野獸聽其吩咐土人服從其命令即珍奇復寶貴

（三）密林中之神秘統盤托出！

獸國大觀

珍貴！奇特！驚險！還魂！開眼！增識！新奇！

新片

有声大戲院

哈爾濱道外六道街　電話二九七五五番

由申新到本院首演

端陽節　今天放映

大偵探神機妙算！惡魔王來去無蹤！

偵探絕品……驚人奇案……暗殺奇蹟……驚險超倫……

轟動全哈五十萬影迷之幸福

若看新片請到本院

三〇三大劫案

藝華影片公司出品……全部對白偵探巨片……

五條命案　二位嫌疑　苦樂悲歡　事事出奇　事事驚險

四條人命朝夕不保　一顆手槍禍從天降

王引　袁美雲　結婚後再度合作

下期放映　兄弟行

公園電影院

兩大貢獻！

今日開幕！哈市獨出一捐的大曲藝！

高橋大會

武藝精熟，節目新穎　男女藝員三十餘人

同時放映　海陸空軍敢死隊　海倒山崩，偉大戰片

大同電影院

端節特選門法神怪巨片　今天開演

▲西方公司超特出品▼

西遊記之一　美人谷

陸仲俠　王鳳仙　主演

西天取經　路遇狠怪　門法鬥寶

下期　武俠巨片　女俠舜琴

平安電影院

電話第四五一二番

端節特選中國新片　初四初五初六初七連演四天

明星公司對白歌唱有聲鉅片

馬路天使

（馬路天使受命出動）向世界銀壇示威！對整個影界宣戰！

趙丹　周璇　謝俊　姚萍　英茵　（聯合主演）

的確新片本院首映

（長短期免票一律無效）

亞洲大戲院

（端節選演）

明星公司對白偵探鉅片

翡翠馬

顧蘭君　王徵信　龔稼農（主演）

票價照常

下期兩大貢獻　小姊妹　三個摩登女性

擴充哈市初等教育 中央當局指示方針

設施力求質樸數量廣爲增加

對哈爾濱市內一般失學之男女兒童救濟問題，負担此重責之哈爾濱市教育當局，因經費困難關係，一再呈請中央，予以設法，近得中央明令之指示。略謂，對于擴充教育一事，在已開示新學制之下，爲澈底救濟哈爾濱市內一般兒童失學計，決定擴大哈市初等教育。前者之失學兒童，究其失學之主要原因（除家庭貧困無力升學者外），大多係無學校可投，即因學校數量較少，並兼無廣大校舍，而資多數收容學生，致演成失學者，無學校可入之現象。惟爲救濟此弊，有利於兒童，均有向學之機會。故對今後擴張新立學校，對此等學校之設施，力求簡陋，不圖華美，如有校可入，有學可求，而能盡量大批收容失學兒童即可矣。昨聞哈市教育當局，於奉到此項命令後，決本學校設施，力求簡陋主義下，力求擴充本市之初等小學校，在全市酌予分別廣設學校，現正開始計劃，靜待實行中。誠爲本市失學兒童之一大福音云。

日本大谷拓務大臣 預定明日由京來哈

視察滿洲各地情形並慰問傷病兵

日本大谷拓務大臣，爲視察滿洲各地情形，及慰問傷兵，并訪問各機關起見，乃預定於上月十七日來哈。因爲某項重要事務，不能脫身，遂行無期延期。茲悉拓務大臣，已決定於六月二日午後四時二十分，乘飛行機，由京來哈，因之本市日滿各機關首要，準備屆時至飛行場歡迎。大臣至哈後，預定宿泊於大和旅館，其日程中，預定到哈後，即參拜哈爾濱神社，忠靈塔，赴軍管區病院，傷病將士之慰問，陸軍病院傷病兵之慰問，乃後至大和旅館休憩。六月三日午前八時五十分出發，赴飛行場，九時由飛行場乘飛機出發，六月四日十二時二十分，乘飛機返回哈埠，即開始訪問濱江省公署，岡村部隊，滿蒙開拓訓練所。當日午後五時，至七時，在大和旅館內，日滿官民，合同招待宴會，六月五日午前八時，由飛行場乘飛機出發云。

農合社委會事務局

分掌事務及其規程

爲期農事合作社事業運營之圓滑，除已設置濱江省農事合作輔導委員會外，同時更設立輔導委員會之事務局。關於事務局之設立要項，已誌本報。至於分掌事務，及其規程，經實業廳發表如左：

△濱江省農事合作社輔導委員會事務局，分掌規程

第一條，本事務局，置左列二部，一，總務部，二，事業輔導部。

第二條，部長置左列事務，部長所管理之事務，負責監督指導部內之職員

第三條，總務部置左列事項，一，會計關係事項，二，文書關係事項，三，人事關係事項，四，庶務關係事項，五，農事合作社企畫關係事項，六，農事合作社組織關係事項，七，合作社報關係事項，八，合作社職員訓練養成關係事項，九，農事合作社宣傳宣撫關係事項，十，調查及統計關係事項，十一，其他各部主管所屬事項。

第四條，事業輔導部置左列事項，一，金融販賣購買加工利用事業關係事項，二，運輸事業關係事項，三，糧石交易市場，及家畜交易市場之經營關係事項，四，農業倉庫經營關係事項，五，會計檢查關係事項，六，相場通信關係事項，七，其他事業經營指導及斡旋關係事項。

第五條，事務局長，認爲有必要時，須依輔導委員長之意見，變更具體的規程。

△濱江省農事合作社輔導委員會事務局規程。

第一條，本事務局，依濱江省農事合作社輔導委員會規程第四條之規定設置之。

第二條，本事務局之事務所，置於濱江省實業廳內。

第三條，本事務局置左列職員，一，局長一名，主事一名，二，事務員若干名，三，經理員若干名，四，技術員若干名，五，檢查員若干名。

第四條，局長由實業廳，農林科長充之，須承農事合社輔導委員長之命，總理事務局一切局務。

第五條，主事承局長之命，掌理主事事務。

第六條，事務員受上司之命，從事一切事務。

第七條，經理員受上司之命，掌理經理事務。

第八條，技術員受上司之命，掌理技術事務。

第九條，檢查員受上司之命，掌理檢查事務。

第十條，主事事務員，經理員，技術員，檢查員，均由輔導委員長任命委囑之。

第十一條，本事務局，置左列業務，一，縣農事合作社事業運營上，加以指導之，及業務上之斡旋。二，縣農事合作社業務上之企畫及業務之受託。三，合作社報之發刊云。

交通事故 又發生一起

小汽車一二六九號，司機日本人，於昨日（三十一日）午前十二時許，由石頭道街西行，不料行至高岡號迤東地點，將一乘自行車之日人，撞於車下。該乘自行車之日人，係愛知商會之職員，因由石頭道街東行，雙方未曾注意，因而發生交通事故，所幸雙方俱未傷人，僅自行車受有輕傷，旋被排解了事云。

行政機構改革後 哈市政計畫發展近況（四）

四，各論，㈠商工：爲謀現在事變期內，貨賣需給之圓滑，與民心安定，特組織「時局物價對策委員會」，並與重要產業統制國策之統制相並行強化，其助長政策，使事變後，頓呈活況之商工界，不復陷於萎縮。又將從來分立之四商會合併爲商工公會，以發揮其統一之機能，與各種同業組合之指導誘致，並注意於勸業施設之助成，及貿易之助成，近將結成商工振興委員會，由消費經濟之觀點，正籌增設零賣市場。㈡農政：哈爾濱市，總面積八〇・四五二晌之內，除市街地外，其餘七二・〇〇〇晌，盡爲農耕地帶，此種廣大郊外農村，亟應育成，至相當程度，始可與都市行政並行。且與背後地，鄰接各縣之協調等，皆爲農村對策上，不能忽略之點，此尤本市之特異性也。此項郊外農村之利用，在按自給自足主義方針下，竭力整備農村道路，獎勵各種副業，同時依集約的農耕法，謀蔬菜栽培之積極的增殖，期市街地與農村之一體化。又查販賣機構，向不統一，擬以近將設立之農事合作所爲中心，運用組合制度，以資改善，且從來視爲等閑之農村實態調查，應先行生產增殖，經營改善，而研究村（模範村）之設置，目下亦正在計劃之中。

出席極東代表國隊 哈市籃球選手歸來

昨日拜謁市長聆受嘉勉之訓言

關於上月十四，十五，十六三日間，在友邦日本東京所舉行之極東籃球選手權比賽大會，我滿洲國亦派遣選手，代表國家，出席國際之極大會，一行選手，由新京於五月五日出發，日前巳行歸來，參加國際代表之哈市選手三名，亦於日昨（二十九日）晚間歸還本市，當於昨日（三十一日）下午一時許，本市選手于德雲，關景嵐，劉玉文三名，當由體聯哈事務局大塚書記，代爲引見馮市長，由該選手等，述明此次赴日並與各隊比賽之經過後，當由馮市長予以嘉勉獎勵之詞，謂今次雖多遭敗北，亦係下次與將來成功之基準，望各員今後努力云云。此外哈市籃球協會，爲歡慶哈市選手代表國隊出席遠征，將定期舉辦歡迎座談會云。

又：今次代表出席極東籃球選手權大會，除哈市代表于德云，關景嵐，劉玉文（均係哈鐵隊員）外，有于化江（吉林），薛桂廷（吉），梁鎮華（吉），張景瑞（吉），王迪光（吉），劉瀛宸（吉），鄭聯墀（吉），王永芳（奉）等十一名。監督爲黑田善八先生，指導爲下部三紀先生，並據哈市選手聲述，今次赴日連戰十場，戰勝者三場，敗北者七場。茲要略誌其戰績如次：

一行五月七日到達東京後，預爲練習一週後，五月十一日，首對處應大學隊戰，結果，我隊勝。十二日，對滿洲留學生隊戰，結果我隊勝。五月十四日，出席正式極東籃球戰大會，首爲滿洲國隊對菲律賓隊戰，結果以六十一分對二十六分，我隊首遭敗北。十五日爲日本隊，對菲律賓隊戰，結果僅爲三十二分與三十分比，僅一球之差，堪稱強霸之菲隊，而慘遭敗北，爲日本隊所勝矣。五月十六日，爲滿洲國隊對日本國隊比賽，結果以六十六分對二十六分比，我隊敗北。此外又爲私人團體賽，計五月十八日，對明大隊戰，結果我隊勝。十九日對商大隊戰，結果我隊敗北。二十日，對文理大學隊戰，結果我隊敗北。廿二日，對日本帝國大學隊賽（據謂此日最盛，觀衆亦最多，雖曾實票，每位售一元，但亦不少減觀衆，可知其勝矣）。大戰結果，以五十分與四十五分比，僅以五分之差，而我隊敗北矣，此爲日本國內球戰之略狀。回日朝鮮時，而與普成及延禧兩專門大學隊戰，結果，我隊故遭敗北。此爲月間滿洲國隊之參加極東大戰經過，十戰七敗之略情也。但我隊雖七遭敗北，而隊員精神一貫，藉此機會，發揚滿洲建國之真精神，而於極東，巳十足表現無遺矣。

酒妓紅娟下嫁刻字匠

婚禮甫罷即與乃弟排演全武行 爲爭喜幛紅娟當場大事辱罵

酒妓紅娟，年三十許，現在道裡醉翁亭酒社，充當招待，彼因其母在江北各鎮市，曾領人營娼業已多年。在老子剛強子好漢之定例下，紅娟自十八歲，正式嫁人，迄今先後巳嫁過三次，換句話說，就是曾換過三人。可以指定的丈夫，而其他之掛名的丈夫，或有過的朋友，更不知有若干了。這幾年來，紅娟因人老色衰，萬分不得巳，乃在該社充當招待。但由其經歷之事蹟，巳被一般人看成糟蛋，紅娟當招待未久，即識醉翁亭同街之刻字舖執事人賈少峰。賈本係刻字工人。年方二十四歲，氣宇軒昂，面目大天。快到三十歲。尚未結婚，食色性也。不能不起反應，因之即常到醉翁亭吃酒，結果與紅娟一見恨晚，雙方漸漸親密，不可或離。賈少峰爲其極力拉攏，共費去不下三四百金，當於前日（三十日）午，在道裏十三道街福泰樓，正式結婚。女賓相爲半布袋麵素敏，及桂芳，及一切女來賓，什九皆係其同行姊妹，所以鶯鶯燕燕，集滿福泰樓。但是一般女招待，時先多與賈少峰相識，因之在結婚禮舉行時，嬉笑謔罵，非一而足。更有女招待等，共同將少峰架走，赴馬爾斯吃咖啡，急煞了新婦人之趣事發生。但幸經友人從中竭力調說，方未演出醋劇。乃一波未平，一波又起，在筵席既畢，賈少峰弟結婚所收之喜幛，及錢款等，彼則完全由弟抱歸家中，新婦人覩狀之下，怒氣塡胸，當即不顧一切，在福泰樓與其弟，演成全武行。棹子椅子，茶壺痰桶，一時互飛，情狀至爲混亂。此時其他友人等，見其恐發生不幸，即加以說和，結果，賈少峰固爲此事，由其弟處前後共拿出國幣不下五百元，而所有之喜幛，在理應歸我有，爲其保存云云。最後友人等，以其弟理由充足，乃又將一對新夫婦，一再安慰，至此方行結束云。

青訓設置之使命（一）

鍛鍊身心養成健全青年

新聞座談會中討論之問題

關於哈爾濱市青年訓練所，前爲闡明青訓設置，專爲養成優秀分子，開催新聞座談會，經過詳情，巳誌前報，茲將座談會中所談，青訓一切問題，現經整理完備，特錄如下：

青年訓練目的：在新聞座談會中，由中村主事，闡明青訓之目的謂：青年訓練之目的，在於陶冶鍛鍊青年之身心，使育成健全之滿洲國民，並使青年真正理解滿洲建國之精神，自進的從事淨化，并改善自己之鄉村，以守衛國家，而成爲國民之中堅，漸期滿洲國之繁榮與發展。凡一家一鄉，以至一國之長成，與興隆，其原動力，均繫於身心健全的青年之雙肩，此無論時之古今，洋之東西，其軌皆同。如青年之意氣消沉，報國盡忠之赤心磨滅，則其國家，惟有衰亡而巳。蓋國之興時，亦即青年之興時，故在國步艱難之際，克服苦境，躍進國運，端賴青年之努力。盟邦日本，完成明治大業，爲明治元年，距今七十一年，當時英美法俄德等國，巳完成近代國家，互相競爭，延長其在東洋之勢力。吾東洋各國。有被併吞浸略之危機，惟當時日本當局，因國家太平日久，習於宴安，因循姑息，並無打開難局，宣揚國威，與世界共進之見識與勇氣。當此之時，發揮日本建國之精神、統一國論、明徵以天皇爲中心之國體。故國家於危局下，以築成今日之日本興隆基礎者，均賴三十歲未滿之青年，實踐向有以致之。彼等在鄉黨時，努力其淨化向上，出則爲國捨身，視生命如鴻毛。如橋本左內其人者，其經世見識，憂國誠心，在鄉黨固無待言，在國內亦爲人所推重，其去世之年，年僅二十有六歲耳。又吉田松蔭氏，一方奔走國事，同時在其鄉里，開設松下村塾，教養有志青年，其後彼所教育之青年，有殉於國事者，有參與明治維新時之廟堂者，彼之活躍時代，亦年僅三十耳。此種之意氣與覺悟，與多數之青年，共同結合其信念與行動，努力打開時艱，於是遂出現此新興之日本焉。我滿洲國，雖建國日淺，但其所法者，旣深且遠，其建國精神，係以東洋精神，精髓之日本皇道精神爲根據，並以實現王道樂土，民族協和爲目標，進而創設歷史上，向無例類之道義世界，故先掃除蟠據國內之一切弊害，然後殲滅防害奉行大理想之外敵，使恢弘王道於四海。惟負此重大任務者爲誰，其惟不染舊習，純正剛健之青年耳。惟吾國建國之理想過高，於遂行上，自不無磨擦障碍之虞。加之共產黨虎視眈眈，有乘隙即入之虞，鄰邦中國亦禍亂頻仍，三民主義之惡風，直接間接，妨碍良多，且我國內仍有餘弊未除，阻碍建國工作之點，亦復不少，故我國內外情勢，實有不容樂觀。孫子之言曰『毋恃敵之不來，吾有恃以待之』。今爲克服此內憂外患努力實現建國理想，國民須相戒相勉，共同奮鬥，務使全部國力，集中統一，整其步伐，不與惡魔以些微之間隙，如是則國家始得漸臻鞏固。而我國青年之鍛鍊，當然亦因此而形成矣。

金少山來哈期近

文化協會代表岡本君 昨日離哈赴北京迎接

名淨金少山，宣傳於上月二十二日到哈，出演於道外華樂舞臺一節，現巳醞釀巳久，更爲各方望眼欲穿，因爲上月未能如期到哈，故頗失望。但此事絕非望風捉影，遲早必能成爲事實。聞其邀角包銀，爲三萬九千五百元，巳先交五千元。合同所載甚詳，一切手續，經過文化協會岡本茂男氏，業均與之商訂妥協，故此事巳絕非空談者。但其未能如期來哈之原因，係爲經費問題，故又延期。現經岡本氏連日與各方折衝之結果，巳辦到經費兩萬五千元，因之於昨日午前，岡本茂男君，業又赴京，邀接全班來滿。以故人人渴望之名淨金少山與後起坤伶之秀奚素秋之來哈獻藝事，不久即可實現矣。更本市顧曲者，亦可飽聆其藝術焉。

陸軍軍醫學生 昨日隆重舉行修了式

壽校長對記者發表感想談話

爲期軍醫知識健全故徹底造就人材

治安部附設之哈爾濱陸軍軍醫學校，爲期養成軍醫官佐素質之向上，更深一層之造就，乃由各部隊甄選優秀之軍醫軍人，入校受軍醫之訓練，俾卒業歸隊後，作該部隊之軍醫優良指導人材。茲悉本期第四期之軍醫學生，共計二十五名，自入校受訓練以還，現巳屆修業期滿，在此最短期間之三個月，經學校教育，不眠不休，各受訓練之學生，精神煥發，努力向學之結果，乃均得到良好之成績。因之於昨日（三十一日）午前十時，在該校內，隆重舉行卒業修了式典禮。當時參加之來賓，除治安部大臣代表王軍政司長，軍事最高顧問代表嘉悅氏，來哈參列外，其餘即爲當地各機關之首領，計有韋濱江省長，馮哈爾濱市長，白警察廳長，趙地區警備司令，教導隊長等，以下各要人，共達十餘人，其式典次第，及軍醫學校校長壽酒彭氏，對記者談話誌之於下：

式典秩序

一，着席（午前十時）。二，三，開式之辭。四，勅語奉讀。五，修了傳達。六，修了證書授與。七，大臣賞授與。八，大臣訓示。九，最高顧問訓示。十，校長訓示。十一，來賓祝詞。十二，祝電朗讀。十三，生徒代表祝詞。十四，學生代表答辭。十五，校長訓詞。十六，閉式之辭。十七，退場。校上述儀式，於卒業生徒整列中，舉行完了後，大臣代表王司長，最高顧問代表嘉悅顧問，壽校長等，均前後致訓示。乃後各來賓韋省長以下，均有祝詞，至十一時三十分，即行圓滿舉行完了。

校長談話

本學校所教授之生徒，均係現職，服務於各部隊之軍醫官佐，本來在各部隊，對於軍醫事務之辦理，即甚良好，但爲養成其素質之向上，軍醫知識之健全，遂作更深一層之徹底造就。然在此三個月之短期訓練，能得到優良之成績，亦最可慶幸者也。故卒業後，歸隊之時，希各努力發揮其所學，此爲在本隊所應盡之天職。故所以受訓練者，不過爲素質問題，依既定計畫，使其進行之順利。然在此非常時局之下，能以得到如此之優秀教育，亦可爲最慶幸之事也云。

張蘊華張雲山 未婚夫婦解約案

昨日法院審理尚待調查

關於女招待張蘊華，及其未婚夫張雲山二人因正在結婚之際，張蘊華即臨嫁逃走來哈，在杏花村充當招待，被未婚夫覺着。張蘊華因此時已然野馬成性，不欲與之結婚，在法院控告，要求判予脫離。而其未婚夫婦，一再對簿公堂，迄未完結。法院昨日（三十一日）午前九時，乃又開庭審理。

張蘊華供：彼個人現在絕對不能與其結婚，惟因張雲山，並無正當職業，曾由友人等，一再調楚，由本人出資百元，以爲其再娶之用，當即交上五十元，下欠五十元，此事雙方立有証據爲憑云。

張雲山供：本人對此事，決不同意，而所謂立有字據一事，係彼巳時先約好友人，定計在飯館中，用酒將本人灌醉，然後才拿出字據來，叫本人簽字，此事實在本人一點不知云云。

審判官問：你旣然簽字，到底是醉了無有，張雲山又供稱：當時心內明白，口裏說不出來。至此審判，即諭令本案須調查其字據，遂即閉庭云。

昨日賽馬

‖極呈盛況‖

哈爾濱國立賽馬場春季二次第八日賽馬，於前日（三十日）舉行，計共出賽馬數一百二十六頭，競賽回數十四次。計跳跑八次，緊駕四次，障碍二次，勝馬票搖彩票，共實出金額十三萬三千八百八十三元，發出獎金十萬零六千元，勝馬票最大獎額，七百六十八元，搖彩票最大獎額八千四百六十元，到勝馬賞金五千八百元，到場人數四千四百六十三名

濱江省縣長 行政視察團

昨日由日歸來

新京政府當局，爲期地方行政事務辦理之向上，有所借鏡，於日本期其改善起見，乃發起組織全國縣長，或縣公署行政科長之日本行政視察團。茲是項視察，業於四月末日組織完竣，全滿共派遣三十九人，以其有濱江省管下之海倫縣，呼蘭縣，賓縣，木蘭縣，東興縣之縣長，與行政科長，或副縣長等，於上月末，由京出發，在日本視察之結果，業巳收到良好效果，故一行視察團，於昨日返回，其中之本省五縣視察團員，並巳返回本省，至省公署，向省長，省次長報告視察日本之經過大概情形云。

袁郭糾紛案

進行私自和解 昨將原案撤銷

關於女子郭雲霞，謂其本夫有何種行爲，個人認爲一生痛心，最後爲求本人之今後自由，曾根據此項理由，在法院，將其控告，並要求判予脫離。法院定期開庭各節，巳詳本報。茲者法院，於昨日（三十一日）午前九時，票傳雙方到庭審理。而原告郭雲霞，不知何故，忽然向審判官請求謂：彼夫婦二人，現巳在家，有友人爲之調說，欲行私自了結，所以當即將原案自動撤銷云。

拍賣期日公告

債權人 倪鴻恩右代理人韓庚辛

債務人 利通醬園業主楊從龍

右當事人間之康德五年（動）第一〇一號動產事件將楊從龍所有末尾記載之物件拍賣如左

拍賣之日時 康德五年六月三日午前十時

拍賣之場所 哈爾濱市道裡外國七道街二十六號

拍賣之方法 競賣

康德五年五月二十四日 哈爾濱區法院 執行官宋應豫

拍賣物件之表示

一，雙元字青醬三〇桶 二，亨字青醬三五 三，利字青醬三〇 四，元字青醬四〇

端節

特選由今六月一日起連演四天

電話第七五〇四番

偵探有聲鉅片

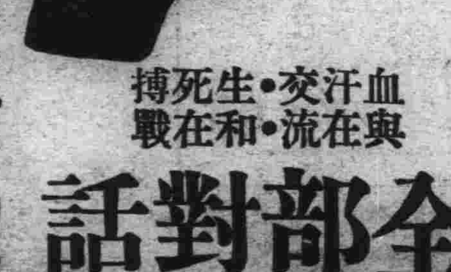
十點半開

藝華公司繼「新婚大血案」後又一部驚人鉅製

主演新婚大血案原班人馬合演

袁美雲 王引 ◎婚後◎傑作

王次龍 關宏達 王乃東 周文珠 精心合演



血與汗在交流・生和死在搏戰

全部對話

303大劫案

新片

今天准演

首次來哈開演

劇情如疾風急雨……

演出似生龍活虎……

雄壯!!

導演新婚大血案的大導演：王次龍 再度成功作！

匪警格鬥鎗聲拍拍

殺氣騰騰血腥冲天

機關密佈陷阱四伏

全部激鬥

受冰雹之襲擊 蘋菓收成難佳 晚生種尚可免除此難

新京訊：關東州內一帶，於月之二十四日午前一時半頃，突有冰雹之襲來，降落亘十五分止，是於農產物之生育，予一大挫折，更加以今年中雨量過多，更有鉅大影響，此中尤以蘋菓之生育上，所受打擊殊大，早生種之祝種，倭綜種，殆皆瀕於全滅，中生種之紅玉，預想其不過可收四至五成之數，大體今年州內蘋菓之收獲，恐終歸於不成績矣云。此中唯有晚生種，國光蘋菓及其他，得免此難，今年年始，原預料可得普通之收獲，但結果遂得如此不成績之況，其原因除右所述之外，尙由於明年豐收之隔年結果，與今年中花芽之分花期內，雨量過多，結果樹力全作爲生長葉芽之用，亦爲其有力原因云。

本埠錢糧行

大豆 五月三十一日

	六月半	七月半	八月半
前場	六四〇	六五二	六六四
後場	六五五	六六五	六七八

現糧

安達蘇子	二〇三
濱濤小米	一三九
綏化三等豆	五八〇
呼蘭三等豆	五八五
沈家三等豆	五六二
海倫三等豆	五四四

匯兌

上海	一〇三
天津	一〇七
北京	一〇一
濟南	一〇三
[illegible]	一〇一
留守營	一〇一
昌黎	一〇一

中銀外匯

上海	一〇二
天津	一〇〇
對美	二八佛13/19
對英	一便士三片士

大連錢糧行

大豆

現大豆	七九五
六月末	七九七
七月末	八〇三
八月末	八一〇
九月末	八一五
十月末	未妥

高糧

現高糧	五五〇
六月末	五六八
七月末	五七八
八月末	五八八
九月末	五九七
十月末	未妥

豆油

現豆油	未妥
六月中	一九六
七月中	二〇〇
八月中	二〇四
九月中	二〇六
十月中	未妥

豆粕

現豆粕	二三二
六月中	二三〇
七月中	二三六
八月中	二四六
九月中	二五〇
十月中	未妥

匯兌

黃縣	一一一
天津	一〇〇
上海	一〇四
青島	一〇七
煙台	一〇九
濟南	一〇七

端午節本埠休市三日，自一日至三日，大連二日，休市一日。

哈市粗細布疋逐日行情

五月卅一日調查

△細布	
軍人	二五〇
世樂鳥	二四〇
五子	二三一
進寶	二二二
遠塔	二二二
雙雁	三五五
△粗布	
大洋字	四九五
三A字	
鷄龍	四九〇
不老草	四七四
16進寶	四六五
13遠塔	三八二
13進寶	三八五
13龍頭	三九八
13九龍	三八七
11雙候	二九八
9牧牛	二八
△花達呢	
二寶	二八五
3410眼鏡	二八三
500二寶	二三
三友雙格	二八
三友半格	二六
△大尺布	
青天同	四一
進寶大同	三九一
△漂布	
公會堂	一九五
△條坎布	
陞冠	一〇八
△小斜文	
寶球	二二
三友	二〇八
鶴鹿	二〇八
△格線	
三股白	五九
三股色	六三五

欲學打字而謀得職業者速到哈濱第一首創

霽虹 打字機設備完善，學費特別低廉，畢業後推薦職業

簿記 爲現代青年及商人必需之常識，本校爲造就此項人材起見，特設速成班，招收新生三十名，欲學者望速前來

▲日語專修班，打字班：招收新生五十名（日內開課）新聘教師日人東京帝大畢業精通滿語）

詳章函索附郵票二分

哈爾濱道裏外國七道街 道外分校歸併道裏總校

霽虹學校

高價收買滿州國各種郵票

敬啓者鄙人爲保存文化起見，特訂高價收買我滿洲國已使用過之各種廢郵票，如有出售者請即來信，內附郵票二分，投於哈爾濱郵政信箱二六一號，必有相當答覆也 孫毅生啓

失照聲明作廢

領名劉殿臣 住址福宴甲 坐落三區柳樹河 號碼二四二九二號 地目旱田 面積二十三垧 四至 東至本姓 西至張姓 南至置主 北至張姓 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 延壽縣長邵中嘏 5,5,28

失照聲明作廢

領名韓偉之 住址楊樹甲 坐落一區黃玉河 號碼七五七二二號 地目旱田 面積四垧 四至 東至分水嶺 西至小河北 南至業主 北至甸溝封堆 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 延壽縣長邵中嘏 5,5,28

失照聲明作廢

領名唐忠鄰 住址中和甲 坐落五區平安堡 號碼二二七六六號 地目旱田 面積三垧六畝 四至 東至長興 西至河 南至鄭姓 北至本主 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 延壽縣長邵中嘏 5,5,28

失照聲明作廢

領名馬洪發 住址炭窯保 坐落五區興隆屯 號碼二二二一八號 地目旱田 面積六垧五畝 四至 東至官道 西至河 南至蔣心 北至[illegible] 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 延壽縣長邵中嘏 5,5,28

失照聲明作廢

領名王治德 住址第四區魁興甲 坐落太平川 號碼清字部照四九七六九三號 地目旱田 面積三垧 四至 東至本姓 西至宋姓 南至山頂 北至[illegible] 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 延壽縣長邵中嘏 5,5,26

失照聲明作廢

領名王發 住址延壽保東關甲 坐落四區平川 號碼清字執據一九〇九九號 地目旱田 面積十五垧 四至 東至濠 西至山頂 南至山頂 北至河 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 延壽縣長邵中嘏 5,5,26

漢醫安達川 文源

前在八道街世澤藥房行醫 現移新城大街濟生堂應診

電話四一二二一

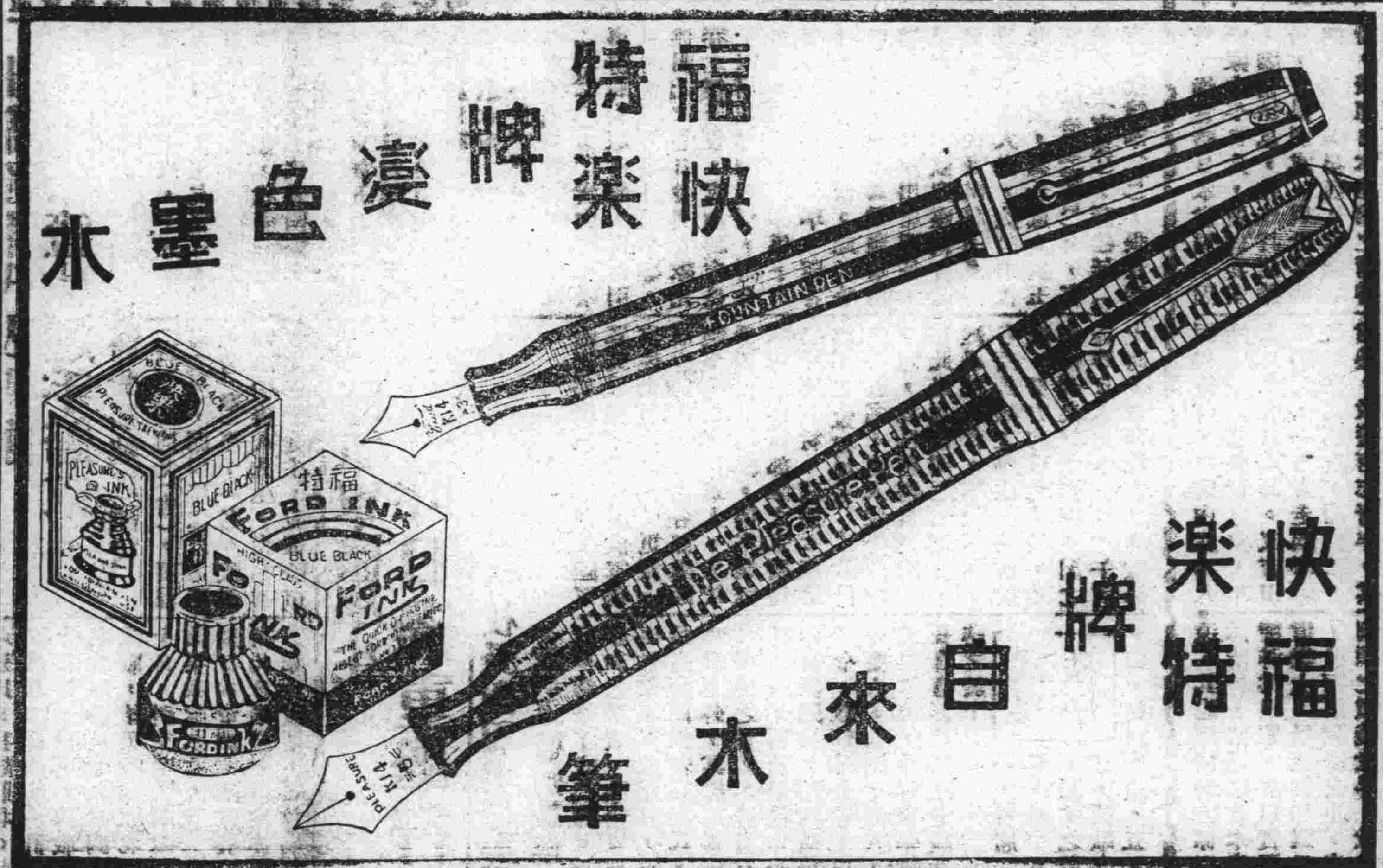
新設日本口語文法速成班

早班，七點十五分至八點十五分，一班 晚班，八點至九點，九點至十點，兩班 修業期間，兩個月 開學，本月二十五日

高等日語讀本班 午後七時至八時，一班

日語會話班 午後八時至九時，一班

校址：道裡斜紋四道街七號



振祥興銅鐵工廠營業擴充廣告

本工廠設哈多年，新創製堅固適用之送錢機及新式銅壁爐銅鐵欄杆等頗蒙各界所讚許，茲爲便利主顧起見，特按設電話九二四二三番號

地址哈爾濱道外南五道街路東

失照聲明作廢

領名苑廣富 住址中和保中信甲 坐落五區中和鎮 號碼清字執據二三〇二二號 地目旱田 面積三垧八畝九分 四至 東至郭姓 西至李姓 南至李姓 北至石頭河 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 延壽縣長邵中嘏 5,5,26

失照聲明作廢

領名馮金廷 住址方正縣城北門西甲 坐落五區長發屯 號碼清字部照三三四一四七號 地目旱田 面積九垧一畝 四至 東至張姓 西至實主 南至孔姓 北至鍾姓 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 延壽縣長邵中嘏 5,5,26

專門耳鼻喉科

醫士連次聶爾

道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西 電話一二一九

▲接診時間（每日午前九時至十一時 午後四時至六時 星期日停診）

同發隆百貨店

春季男女兒童大氅備齊

春風起！備襖衣

綢緞絲絨料 本店預備齊 花色又翻新 價碼又便宜

自來水筆各牌俱全

哈爾濱道裡新城大街 電話 一階五七一一 二階二三八五 三階三〇九一

募集照像打字生徒

一，宗旨 以養成專門打字照像及涵養藝術人材而設之

一，性別 男女兼收

一，資格 初通文字爲合格

一，期間 畢業均定三個月

一，科目 照像配光修像印像彩色放大縮小攝影學理攝影術及通論而打字科速成班普通班

一，時間 每日均早九時至十二時 下午二時至五時

一，待遇 照像及打字生畢業成績優良者由本所推荐服務並免收宿費

所址：道裏中國十三道街三一號

哈爾濱東亞照像傳習所

三美照像館 兼 照像傳習所

本館聘備男女藝師經驗宏富 教授精勤佈置幽雅背景鮮新 拍照修版印洗放大油繪炭畫 一切完善畢業限期兩三月間

一，設備女生宿舍

二，收費甚是低廉

三，遠者格外優待

四，並且贈送大像

地址道裡中國八道街電車道附近

東省實業株式會社

對於中下商工家貸款

希借用者勿須介紹人親自前臨道裡地段街東洋拓殖株式會社哈爾濱支店內接洽可也

律師池龍師

現又執行律師業務

聘請辦理訴訟或法律顧問者請駕臨接洽

道裡中國四道街西頭路南三十八號 電話三九三四

市署立案 **育才學校** 打字 日語 簿記 科招生

一，打字科 普通班三十名，速成班十名，完全班（帶日文）十名，練習班十名 機器種類，新式雙手機，萬能機，標準機，縱橫機十數架

二，日語科 專修插班生二十名，隨到隨考補習班名額不限

三，簿記科（教授科目，文法，會話，讀本，數學，國文，簿記）普通班三十名，速成班二十名，會計研究班十名函授班名額不限 科目，商業簿記，銀行簿記

四，宿膳及體育 爲遠道求學便利及經濟計備有清潔宿舍及伙食並爲提倡體育養成身體健全之青年起見備有新建設之籃球排球運動場募集體格強健技術精良之運動員半費入學 ［詳章函索即寄］

校址哈爾濱（道裡外國七道街十七號 道外正陽十六道街路北六號）：自動電話二〇八九番

孔氏醫院

外科 治療 住院隨意

地址山街吉林街拐角 電話六九七二

道裡 **湧海居遷移新址**

在新城大街二四五號國際協報舊址

屋內寬闊・空氣清潔・極合衛生・歡迎・各界公餘之暇・駕臨會友談天・

萬特藥片！止痛神藥・

凡患・牙痛・頭痛・感冒・神經痛・筋骨痛・及婦女月經痛疼・等症請服萬特藥片立止一切痛疼

本埠各藥房均有代售

患淋濁者之福音

身有五淋二濁之患則下體紅腫小便刺痛急而不治危險殊甚法國彌地藥廠有鑒於此特採精粹藥料應用科學方法製成山得爾彌地藥丸對於淋濁之症不論輕重急慢均能於最短期內消腺除痛收止淋濁之效又可保證斷根永不復發洵患淋濁者之福音也

服法 初服每小時一丸服兩月後不患以後五天每天服四丸

全滿各地中西藥房均有出售 請認明每丸上印有 MIDY 爲記

山得爾彌地

請詳細辨認以防假冒

全滿總代理處 世昌洋行 道裡砲隊街八十八號

產婆

在哈已開業十六年 經驗宏富手術精良滿語流暢

對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官衙各界利用之產婦幸垂 人鑒幸甚

產婆 岡艷子啓

已搬至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號）

中央大藥房

（應診時間午前八時半到點 二點到四點半） 道裏石頭道街水道街拐角（電話二九一一二）

敬啓者敝號新由歐美運到各種藥品以及化粧品批發零售兼辦德國醫學博士阿龍氏新製九一四內服藥水專治多期梅毒花柳等。內服之神效美國醫學博士阿龍氏批製淋敵專治五淋白濁服者功效●新運到滋補魚肝油到神經功效法國醫學博士羅素補明馬血汁專治神經衰弱操勞發度面黃肌瘦服之功效●新運通日法德各國製藥廠出品以及他國出品出售雪花膏爽粉口紅各種香粉齊司多豐唇膏●本藥房內設門診有專門醫士擔任診斷一切請症本號備有藥劑師數名專司照方配藥迅速價廉半價收費有滿人譯爲便宜顧主諸君顧主新年來到請到本藥房經售化粧品價格低廉實惠 本藥房主人啓

强胃補脾
銀粒仁丹

整胃補體
仁丹因有効於振起消化液的分泌，和幫助腸胃的工作，以及强化其粘膜的緣故，所以化食極容易；而且更能攝取裨補身體的營養量。

解毒驅病
仁丹將其所有消毒殺菌的力量來，灌輸到人體各部分，專等去驅除由口侵入的諸病菌。所以爲康健起見在每餐後應該嚥下數粒。

清腦効能
仁丹有補血淨血通行經絡，和清腦利目等的効力。對解鬱悶醒思索力尤爲甚著。因此在社會上服務的人們更不可離手。

各地均有出售

第一齒科專門學校教授 日本大學齒科醫學士 **黃東尙**
齒科專門 口腔外科手術 **東尙齒科醫院**
時間上午十一時至下午一時 三時至七時 星期休診
道裏外國八道街拐角二號

哈爾濱道裡外國七道街五號
醫師李蔭成 牙科專門
診療時間上午十至一 下午二至五(星期日下午休止)

味の素
(味之素)

美味的中心

飲食是强健的基礎
味の素更是飲食的先導

神仙鷄
●材料 雌鷄一隻、火腿二兩、冬筍二兩、蝦仁一兩、蘑菇一兩、鹽一撮、
●方法 先將鷄去毛、取下肚窠、洗淨、又將火腿冬筍切成小方塊、蘑菇撕碎並蝦仁、統置鷄腹中、然後放入準備約有一大海碗水之鍋中、微火燉之、約兩小時後、驗其熟爛與否如未熟爛再燉、熟爛後加味の素(附帶匙十四匙)、湯肉俱鮮美

有患梅毒花柳等病者注意

逕啓者因有法國醫生(列拉依博士)新發明一種丸藥(即是服果合哥果專治淋病尿道受過梅毒與毒串及花柳各等病凡服此藥者無不發生效也惟對此淋病患者君小便痛疼如服該藥立即可止故此項丸藥分爲一號二號三號若花柳病較輕者僅用一二號即全愈重者得服一二三號完畢即收速效而此藥之證明前在法國巴黎已經醫學博士化驗有效特此通知住址道裏中央大街(即外國二道街)

廣濟大藥房
自動電話二八一二
信箱三百一十四號

雙美人牌
クラブ牙膏

何故您用雙美人牌牙膏即其氣味爽暢撲滅細菌去垢擦白而不傷齒質之効他種任何牙膏末有可比之原故也

大阪・中山太陽堂・奉天

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	商保
德仁堂	四區黃玉河子	荒地	一八〇垧	東德仁堂 西萬善堂 南樹森堂 北如意堂	荒字部照		
德仁堂	四區黃玉河子	固	八六垧五畝	東德茂堂 西德仁堂 南樹森堂 北如意堂	同		

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 5,5,27

葦河縣長 蔡興吾

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	失照原因
梁萬有	伊順招十四行頭井	浮多荒	二七垧〇〇〇	東西本主 南劉文發 北十五行	不詳	大同元年	被匪焚燬
同	同	清賦熟	三垧〇〇〇	東劉文發 西本主 南劉文發 北本主	同	同	同
同	同	同	三垧〇〇〇	東劉文發 西本主 南本主 北十五行	同	同	同
同	伊順招十五行頭井	原領荒	一四垧三〇〇	東曲長貴 西本主 南十四行 北劉文發	同	同	同
同	同	同	一垧七五〇	東梁萬有 西本主 南十四行 北劉文發	同	同	同
梁萬盛	同	原領荒	二〇垧〇〇〇	東西梁萬有 南十四行 北劉文發	同	同	同
楊萬山	伊順招十四行五井	浮多荒	一五垧二〇〇	東高振聲 西姜立春 南劉起財 北王玉林	同	同	被匪損失
姜立春	同	同	二晌〇〇〇	東楊萬山 西宋國信 南劉起財 北宋國信	同	同	同
田豐五	伊順招四行頭井	原領荒	八晌五〇〇	東西本界 南官荒 北五行頭井	同	同	同
同	同	清賦熟	一垧五〇〇	東西本界 南官荒 北五行頭井	同	同	同
孫鳳山	伊順招十三行五井	浮多等下荒	八九〇	東于齡恩 西楊殿章 南于齡惠 北四十行界	同	同	同
張銘	安宇十七井	清賦熟	三晌五〇〇	東孫洪利 西本主 南本主 北咸維藩	同	同	逃避匪患
同	同	同	六一〇	東本主 西咸維藩 南黃豐年 北本主	同	同	同
王貴昌	安宇九井	原領荒	三晌五〇〇	東萬福 西王貴昌 南安宇十井 北于成魁	同	同	被匪損失
同	同	同	二晌〇〇〇	東王貴昌 西王鳳武 南安宇十井 北于成魁	同	同	同
李連生	九行五井	清賦熟	六晌〇〇〇	東郭殿文 西鄒立生 南侯福 北欒忠恕	同	同	同
王治財	平字二十一井	原領荒	一〇晌〇〇〇	東盧萬財 西萬鈞 南盧萬山 北盧翰鳴	同	同	同
呂升	舊城基	原領二等街基	二丈六〇〇〇	東李廣發 西陳寶義 南胡同 北官道	四〇	同	同
梁萬有	伊順招十四行頭井	原領荒	一晌〇〇〇	東劉文發 西本主 南本主 北十五行	同	同	被匪焚燬
同	同	浮多荒	二一晌〇〇〇	東劉文發 西本主 南劉文發 北本主	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 5,5,28

肇州縣長 張東璧

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	失照原因
崔智	一區黃玉河	旱田	一九〇〇	東至張姓 西至宋姓 南至程姓 北至坎下	清字執據二四一五一	大同元年七月二日	潰兵搶掠
同	同	同	三〇〇	東至程姓 西至甸溝 南至程姓 北至本	清字執據一六四二六	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

延壽縣長 邵中嘏

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	失照原因
鄧朝芝	三區金沙河	旱田	九五〇	東至張姓 西至本 南至甸溝 北至解姓	清字執據二三九一六一	康德二年一月十八	被匪搶掠
同	三區黃玉河	同	六六〇	東至坟營 西至劉姓 南至常姓 北至甸溝	清字執據二三九一七	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

延壽縣長 邵中嘏

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	失照原因
朱明林	蒙界下則太原嶺	熟地	十九垧五畝	東李樹春 西谷萬祥 南官荒 北本主	不詳	大同元年十一月	被匪焚燬
同	同	同	九垧五畝	東李樹春 西谷萬發 南本主 北李殿祥	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 5,5,29

安達縣長 高芝秀

拜泉懷德堂經理于丕顯啓事

本人特聘請內海源一郎大律師爲常年法律顧問所有本人及懷德堂生命財產名譽及一切權益悉由內海源一郎律師負依法保障責任特此聲明

內海源一郎律師受任拜泉懷德堂經理于丕顯常年法律顧問啓事

本律師現受拜泉懷德堂經理于丕顯聘爲常年法律顧問嗣後關於懷德堂于丕顯之名譽財產及一切權益均由本律師盡依法保障之責任特此聲明

康德五年五月八日

內海源一郎謹啓
法律事務所外國四道街八五號
電話六八五二 五二七三番

松陽詩艸

松陽山人著 十九

村居雜詠（五）

江皋澤國漫雲遊 滿眼蘆花怕上頭 一舸五湖歸少伯 赤松黃石待留侯 廿年書劍埋蓬戶 半世功名繫釣鈎 百感此身何所似 茫茫天地一浮鷗（江村秋感）

昏黃野麓晴林叢 落葉蕭蕭下碧空 近水漁燈明滅裏 遠天山色有無中 巢鴉疑影飛初月 籬犬驚聲吠晚風 秋入邊城未息卒 旌旗搖曳戍樓東（秋暮即景）

一別江村兩鬢絲 漫漫長夜發幽思 三更燈火寂無語 四壁蟲聲訴舊辭 花下覓詩人靜候 窗前把酒月明時 劇憐往事如煙散 癡痒天涯兩不知（秋夜有懷）

小樓人寂夜無聲 街鼓沉昏院月明 香裊金爐烟篆字 雪烹銀鼎玉調羹 茶斟暖閣琴書潤 燭照虛窗枕榻清 鏡裡錦屏花弄影 洞天春色發幽情（冬夜市景）

近市居雜鈔

甘鳳池軼事

▲泉僨▼

聲接置几上，飲如故，再發擬婦，婦以兩箸夾之，視聲微笑，喬知有異；度不能脫，乃破窗入，長跪請死，聲問何人，喬以姓名對，間居何里，曰溫縣，問何師，曰王征南，聲駭然曰：吾與汝同師，識甘鳳池否？曰向與同師，且親串也。拉之同坐，問何落拓至此，喬緬述遇嫗狀，曰此非妄取人財者，僕與有瞞孝親，當作函爲君緩頰，遂於案間取紙筆作書，留飲畢，取一小尖角旗，并銀一封付喬，廳之出，喬至失銀處，方欲訪嫗所在，道旁一叟問曰：客得勿喬姓，曰是也。叟喜曰：待君久矣。偕行至一巨宅，叟引入廳事階下，曰止此，白郡君來，須臾婢僕數十人，擁一人出，則嫗也。喬再拜出聲書，嫗曰：寒家尚可溫飽，豈利人財

撫掌軒渠錄

＝和珅屬對＝

秋鴻

盛清初葉，大學士和珅，以贓欵並僭逆罪被殺。相傳：珅不徒機警過人，奏對敏捷，能博主上歡。且文學滿美，出語驚人，亦非庸俗之士所能辦也。父老談稱：某歲，珅伴同聖駕，遊眺郊外。時清明已過，野花遍地。其黃色者，短莖圓葩，矗立如釘，帝顧而樂之，因口占一聯云：

黃金花，金釘釘地；

令和珅屬對。倉卒之間，珅搆思未得，頗爲窘急。洽於此時，一抬首間，忽見遠山佛塔，聳立雲端，直達於蒼穹以上。不禁欣悅。亟聯於下云：

白玉塔，玉鑽鑽天。

聖心大悅，勗勉有加，而扈從諸臣，味其語句，早已知有不臣之心云。

張作霖雜記〔一一〕

，說道『金壽山方面，和我們有讐，大家都知道的。不料現在杜立山又勾結上了他。據弟兄們探聽，他們是兩幫和成一股，已起身前來，眼看就到，竟非奪去我們的地盤不可。現下風聲太緊。衆位弟兄，都沒有主義。所以特地派我前來，迎接大哥，趕快回去，主持一切。』張作霖聞言，不禁連連皺眉。便是任顯廷，也認爲這事與自己有利害關係，不容漠視。因此不待張作霖發言，就接口說道：『本來杜閣卿（杜立山字）這小子，就志不在小，老金要再幫上他，那還了得！這事十分要緊，我不能留你了，應該馬上動身才是。』張作霖一聞此語，雖滿心流戀，不欲起身。但因事理所迫，挨不下去。只好向顯任告辭，帶領來人，連同湯二虎，馬上加鞭，飛也似的，向廣寧大路跑去。一天多的工夫，已經奔到自己的駐所，離鞍下馬，走進屋來，窺視手下人等，均靜悄悄的，照常作事。絕不像有什麼事故。在這種情形之下，已經滿懷憤恨，不大痛快。比及，衆位弟兄，聽到大頭目歸來。一齊擁進房門，鞠躬行禮。說過這半個多月，事事平安，沒有什麼意外變故的話兒，他便氣冲斗牛，怒不可遏的樣子，一側身子，跳將起來。指着湯玉麟，張作相等，一般頭腦人物，大聲吒道：『你們這幾個人，也够混蛋了，既然沒有什麼事情，爲什麼撒下這大謊，跑到西牛彔去，如願我回來，我焉能不回來，我在該處，有何可戀。不過與任某人多年不見，一朝相見，不願分別。何必大驚小怪的，賺我回來？我這兩條腿，倒不值錢，跑一蹚，倒算不了什麼！不過小題大作，庸人自擾。乘，萬一教金壽山，又杜閣卿，那一羣王八蛋們

══任顯廷歡宴張作霖══

肺病者的死！

楊柳

是一個春天的早晨，太陽已由東方露出金黃色的臉，而復現在大地上，涼風颼々的吹着着

雖然是春天，但是也覺得有此刺臉。

興是一個初中二年的學生，早晨很快樂的向學校跑去，他將走進校門的時候，「他媽的，肺病鬼還來作甚麼？」一種極卑視而尖銳的聲音刺入興的耳膜。興因爲是患肺病，平常同學們都一味的譏罵他，譏笑他，所以這種卑視的口氣他也未能在意。

他還是很快樂的向校門跑去，他到了校門見許多同學都在門洞裏的牌示處兩旁圍着，他用眼看去發現了上面的一張牌示寫着：

「查學生興素患肺病有礙他人之衛生着令即日起停學一年此佈 校長×××」

康德四年即月 日

他這時眼也花了，用眼看那牌示上的每個字都對着他譏笑，他的身子也好像通了電流一般，頭好像受了重壓，耳輪也錚錚的作響，四肢也失去了知覺力，種種難受的情形，都呈於他的眼前。

—未完—

春夢（續）

艾循

『關於到××鎮當局長的事，現在好了……』局長很慢地說着。

崔明底心正在跳動着，快樂溢滿了心房，他知道——現在好了！——這句話大概一定是指着自己將要當局長了，所以局長才這樣說，這是多麼可喜的事呢！崔明却仍舊裝着鎮靜地聽着。

『……現在好了！現在已經有別人去做局長了！』局長還是很緩慢地說着。

這句話不啻一個霹靂，崔明底心馬上像被涼水澆上似的涼了，他覺到他底頭爲的混痛起來，他有些站不住了。

『不過這總會有機會的，將來總會有機會當局長，不必着急，還是好好的在這辦公吧！』

崔明並沒用心聽這幾句話，只輕輕的答應了一聲，便退出局長室了。

他底心被悲哀與憤愧的情緒所痛苦着，他覺到局長太不對了，爲什麼昨天答應我，今天却又不答應了呢！他又悲哀他自己，剛才對同事不該那樣驕傲與無情，那是太不對，太不該了，可是，他又悲哀，又後悔，可是現在却晚了啊！

崔明笨重地走到自己的辦公桌前，無力地坐在椅子上，接着便覺被悲哀與痛苦的情緒逼得俯在桌上哭泣起來了。

屋外仍是一片春。春雲，春日，春色，一切都含露着春意，春，誘人的春已竟佈滿了世界。（完）

四月十日燭光下寫。

長篇小說 似有緣（六）

寶賢著 禁轉載

第二回 鳳去樓空衷懷悵悵 時來運轉喜氣洋洋

飯畢，楚庸領了他們，出了北京飯店，但又不知往何處去好，在大街上，信步而行，又苦於當空赤日，炙人欲化！老姚因爲身體很胖，十分怕熱，便請問楚庸道：『少爺！我們到那裏去呀？坐個帶棚馬車不好嗎？這樣熱天，却出來壓馬路！』楚庸看看他那喘吁吁的樣子，夏布小衫已經被汗濕透了，也覺可憐，因笑問他道：『你說到那裏去好？我並無一定去處。』老姚總了兩道粗眉，半晌才說：『既沒處去，何不在店裏躺々，却出來作甚？』楚庸道：『因爲在店裏悶的慌，所以才出來散步，你却會不願意！』老姚還要說什麼，另一個姓范的僕人低聲對老姚說：『老姚，你就是這樣，少爺既想散步，我們就跟隨着是了，你看你這個樣子，難道少爺不怕熱咱們却怕！』老姚很不高興地，一邊走着一邊咕噥着：『散步！大熱天氣散的什麼步？自己願意散罷了，偏又累人也跟着捱太陽曬！』那姓范的僕人，怕被少爺聽見，用手捏了老姚一把，悄聲勸他道：『莫再多說了，小心少爺聽見生氣！』其實楚庸早已聽見，不過素知老姚這人，爲人忠實，雖然不會說話，替主人辦事，却極盡心，就是老爺，也很原諒他的心直口訥，從不和他計較什麼禮數，所以自己聽了，也並不生氣，又以自己出

因果雜談

××× 闈場異聞 ×××

某生赴闈場，投考題目，既下，伏案構思間，一大犬入，雙目炯炯，其勢洶洶，直奔桌上墨卷，有欲污之，而甘心之勢。某生大恐，滿身抖戰。正危急間，一少女走入，短髮垂髫，年約十六七，手持大棍，撻犬而罵曰：『畜生無禮，有余在，敢污兒卷耶？』犬不得已，掉頭遁去。生不識誰何，揖而詢之。女笑曰：『兒勿懼，余汝母也。有母在，必不使畜無禮。兒專心作文可也。』生再拜以謝。女亦走去。但終不知爲母之由來也。未幾，犬復躍入，女亦側身追至，撻犬逃去。如是者三，犬未得逞，生亦完卷矣。三場旣竣，高列前選。買車遄返，趨問於父。仍不知女爲何許人。其祖父在側，嘻而言曰：『余知之矣。孫所見者，非圓臉矮身，長髮拂額，而衣肥大袴襖者乎。』生然之。祖曰：『若然，果爾母也。』父子同問之。祖告之曰：『汝不知，汝父童年在塾時，曾聘鄰村胡姓女。年十七齡時，未嫁而夭。葬於其祖塋南側，今依稀在焉。爲孫護塲，蓋欲圖歸葬我家，與汝父母百年合骨耳。汝倘感其德，可往胡家面請也。』父子然之。請於胡姓，胡欣然從之。遂擇日以先妣禮移棺祖塋側。

荔支著作……江水集

▲第一批預約已罄 ▲預約期展限至六月一日 ▲茲再增印千冊

荔支爲徐滳先生之別署於前國際協報時曾開讀者問答欄頗獲一般人士好評惟不知徐滳爲荔支者每以未能得見荔支之著作爲恨現由敝號承印該君五年來之得意傑作內容計「情劫」「復活節之夜」「不如不歸」「母親與情人」四篇創作小說約計二十萬言取名江水集立意新穎筆法都麗預定六月十號出書現以預約者異常踴躍近商同作者同意照原訂之數目外再多印千冊更爲普及一般愛好徐君文筆之讀者起見預約展期無論本埠外埠概以六月一號爲限定價八角預約祇收四角外埠掛號加郵費一角

總發行所 道裏商務印書局

預約處及代售者 道外大東書局 道裏康德商店 松江照像館

雙順成皮鞋商店

新到西洋皮料 精製流行皮鞋 堅固美觀 工精價廉

哈爾濱道裡中國十二道街北九路 鞋樣標本函索即寄

美華攝影社

一九三八的初春，在本市，一個值得驚異的供献，美華創造了美華式的美術照片。

用這個照片送給朋友，一定能增進友誼的感情，因爲它是合於美的條件。

用這照片作紀念，不但可以永駐嬌顏，而且在紀念外的意義，也很濃厚，因爲它是時代的產物，是別創風格的革新作品。

它的意義，是這樣的大，用途是這樣的廣，然而在價格，並不提高，是優待顧者，是美華的特別供献。

淑女紳士們，請勿失良机！

社址：道裡石頭道街。電話：五七五一 道外北头道街 三二一〇

金城銀行

資本七百萬元 公積金三百六十七萬元 存款總額超過一萬二千萬元

辦理一般銀行業務

總行 上海

分行及辦事處，南京，蘇州，常熟，南通，吳江，同里，鎮，天津，北平，石家莊，定縣，保定，新鄉，遼口，彰德，大連，焦作，漢口，鄭州，武昌，開封，長沙，西安，重慶，許昌，新浦，青島，廣州，香港。

募集 日語專修科 國民高等科 插班生徒

哈爾濱 中央日滿學院

男女兼收・學費減收

武田病院

姙產婦可住院

哈爾濱道裡石頭道街民會樓上

美國醫學博士 武田忠造

產婆 三好ヨシノ

電話 病院 二七三七 自宅 二八八三

萬藝隆洋服店

諸官衙御用達更歡迎各界 駕臨

洋服協和服大氅包作 火車輪船雨棚醫院食堂理髮白衣 並做日滿國旗

道裡田地街六十三號 電話五二五三

萬國汽車火犁專門傳習所招生

本所由一九二四年設立以來畢業生二千餘名以造就社會專門人材爲宗旨設有課授教室汽車及汽車內外各部機械零件以備隨時實驗所學科目分汽車學駕駛修運內燃機關電學並駕火犁授課時間每日午前一班午後三班滿洲班三個月畢業隨時可入所學習由二月起開始新班

所址 道裡中央大街南頭萬國儲蓄會斜對面斜紋三街二十號院

要發財麼 請快去買 一萬圓的 福民彩票 代賣處

哈爾濱道裡地段街一〇八號

森洋行

時計貴金屬 寶石寫眞機 銀器蓄音器 勳章優勝旗

本行 奉天春日町八番地
支行 大連市連鎖街銀座通
支行 新京中央通四八番地
支行 天津日租界福島街七
出張所 遼陽幸町六番地

電話 六四五〇 六五六〇

醫學博士 林聶爾特

▲專治淋病皮膚花柳膀胱等病

接診時間 聘有滿語譯

每日午前九時至十時 午後四時至七時

道裏斜紋街五十號二樓第四戶 一二道子街中間 電話五二二六〇

哈爾濱馬迭爾旅館 道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱——馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館位於最繁盛中心地點

房間 房間不帶浴室者每天由兩元至四元 房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算 每住過一月者按八扣計算長期住者則抵談面商

飯店咖啡館 備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜宴會每人由二元起碼

旅館附設電影院撞球場酒吧男女理髮室

感謝長鬚于道人仁術

敬啓者，鄙人趙廷相，寓道外十六道街，因五歲小兒，在街玩要，至晚未歸，家人大驚，四出尋找，終無下落，經友人介紹，至北小六道街，長鬚于道人處，占得一卦，道師云，落在東南方，明日當有不尋自來之兆，翌日聞叩門聲甚急，啓而視之，果一老媪送小兒至，詢話始末，媪云；住街東太平橋，是日晚歸，見此子啼哭於路側，携之歸家，以餌餅糕婉轉詢之，始知爲君家子，是時夜已過半，兒亦大困乏，遂安之，今晨始送還耳，余謝之，媪不受而去，又友人劉耀亭君，以貨款七百圓，自放櫃內，封鎖，未半日，箱鎖未動，錢覓不翼而飛，自覺失之奇異，乃往長鬚于道人處占卦，道士斷曰，此欵未失，君可置酒筵於庭前，俱得共食之，席間高談陰果，賞善惡罰之言，欵可復家，及得之，已往勿須咨也，友然之，未難解，果於隅下得之，吾二人深感道師之靈術，每有疑難，必往求之，所言寘如利刃刮竹，谿然，故將爲登報聲明，仰各界諸君，遇事迷悶而不能自決者，可往求之，去時遂帶卦賚五角，謹將長鬚于道人住址，詳明於次。

寓哈爾濱道外北小六道街路西聲遠堂內便是

敬謝人 趙廷相 劉耀亭 同啓

移民區交照收據聲明作廢

領名	坐落	坰數	失據番號	備考
王聖宜	三區元寶河	六三〇〇	二三〇七	
顧長新	同	一五八一	二三〇六	
成逸風	四區西紅石磚子	二〇〇〇	二四七三	
毛桐泰	四區學仁社	九四〇	二八六九	

右記失據自登報之日起即日作廢無論落於何人之手概作無效特此聲明 5，5，28 珠河縣長 劉實

專門包治 淋 濁

德國醫學博士 布爾蘇闊夫

（專門治療）花柳科 皮膚科 心臟科

接診時間 午前八時至十一時 午後五時至八時

地址 道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

真美善・藝術化的一

衛生保健大浴場

溫泉浴池正式開幕

●在道外正陽街口路北

地址適中——交通便利化
建築完美——設備維新化
水質精潔——沐浴衛生化
藝師衆多——工作技術化
酬應周到——招待懇摯化
定價低廉——收費平民

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉

各科均有專門醫師診治 驗血便及其他一切並有愛克斯光透光照像 自設化驗室 電氣治療室

道裏中國五道街四十號電話（三七三二）

HELCONE PAN-HORMONE PRAEPART.

德國 壽爾康 補片

調補兼施補力偉大 四季宜服功效顯著

服一盒後的現象
面色！萎黃者，漸漸紅潤
皮膚！寬皺者，皺紋漸消
思想！健忘者，記憶漸強
脚力！步滯者，舉足漸輕
腎部！遺精者，即見痊愈
心臟！心跳者，漸漸鎮靜

本品採取（猩猩）（牛）（羊）等壯健動物之因『分泌』HORMONE好而蒙，複製成結晶體，能調整人體內分泌機能，使新血之產量增加，充實抵抗力，以消滅潛伏之宿疾，尤富有礦植物中提出之滋養成分，以補充內臟各部之營養，強壯神經，盛旺代謝，雖極虛之體，服後改變健康。

▲壽爾康的補腦力無異以腦補腦
▲壽爾康的補血力無異以血補血
▲壽爾康的補精力無異以精補精

男・用・主・治・男・性・夢遺滑精腰酸背痛神經衰弱面黃肌瘦

女・用・主・治・女・性・乾血閉經經期錯亂久婚不育胎前產後

說明書備索……各大藥房均有出售

●上海江西路二六四號

哈爾濱分行 柯爾登洋行經理 道外六道街口亨得利內

濟生堂藥店

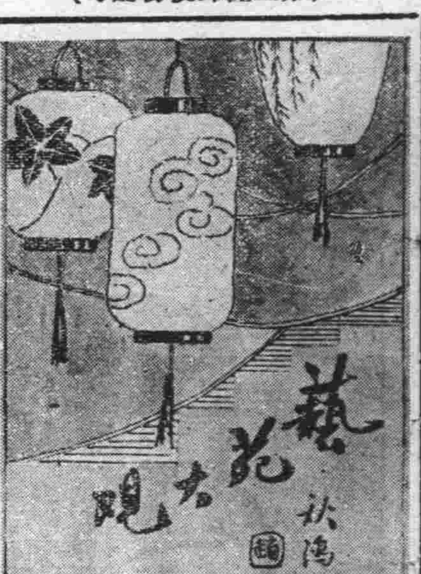
◉開幕啓事

本堂籌備數月業經就緒並於二月六日開幕敝經理服務藥界三十餘載經驗宏富自不待言茲新張伊始力求藥材品質優秀價値低廉一爲漢藥普及而謀患者福利一爲漢藥改良而博社會信仰所有各藥確實無偶飲片正潔刀工精細週非普通者所可比美至於丸散膏丹尤具特色進方配製注重衛生決無含混之弊功用自然正確聘到旅客及獨身生活者本堂代爲煎藥以冀便利現已對於本市名醫李智猷安逢川二君隨時應診並代實北平同仁堂及東西兩洋成藥批發零售格外克己尚希各界惠顧不勝歡迎

道裏新城大街路西九十八號〔福昌號〕對過

電話四一二二

濟生堂藥店謹啓



歡迎投稿

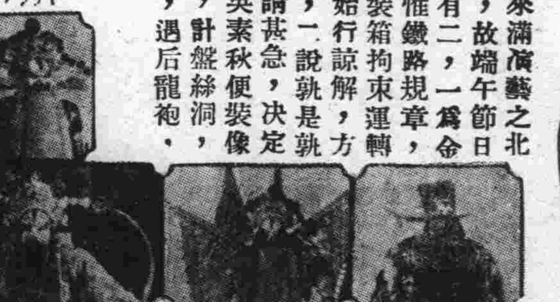
鼓王劉寶全　日內即由北京返津

北京訊：最後臨時出演華樂大觀園劉寶全等來京表演，哄動九城，頃以天津大觀園夏季屋頂花園開幕在即，該班全體急待返津，二十七日為該園最末一日，二十八九兩日早晚，特在華樂出演，男女藝員均露拿手佳構，演畢即返津，劉寶全明早戰長沙，晚演白帝城，後早馬鞍山，後晚截江奪斗，榮劍塵二十八早前部摩登遺恨，晚前部費宮娥刺虎，後早後部摩登遺恨，二十九晚後部費宮娥刺虎。

遲遲其來之北京兩名伶　吳虞姬＝金霸王

六月五日可到節前已難露演　因其他各地之約演期亦縮短

北京快訊：由文化協會積極旋斡下，具有滿華親善意義，決定來滿演藝之北京名伶，金少山，吳素秋，近由北京起程預定六月五日即可到哈，故端午節日之前，已不能露演於華樂舞台。聞金少山一行，遲遲其來之原因有二，一為金有愛狗怪癖，行動不能或離，此次來滿，登車之際，愛犬隨之，惟鐵路規章，向禁旅客自攜家畜，惟金因愛犬如命，故決不肯令其愛犬受鐵路裝箱拘束運轉，後經北京放送局周局長，百般斡旋，一再電商，最後鐵路方面始行諒解，方得成行。一說金之來滿遲誤定期，係因等候政府出國執照之發下，二說孰是孰非，俟金到後，不難判明，又金吳二伶在哈演期，因其他各地約請甚急，決定縮短僅唱五天，即行去京奉各地，而後歸北京云。寫眞：題上為吳素秋便裝像，下為金少山之便裝像。上端，由右至左，為吳素秋拿手各劇照，計盤絲洞，貴妃醉酒，十三妹，虞姬，探母回令。下行為金少山劇照，右起，遇后龍袍，白良關，紅逼宮，及草橋關等。



中國醫術之由來

神農發明草藥．黃帝發明針灸．伊尹發明湯液

中國醫藥，發明最早，上古時代人民穴居野處，茹毛飲血，知識未啓，後有燧人氏鑽木取火，有巢氏構木為屋，伏羲氏始制文字，製衣裳，造宮室，制嫁娶，文物制度漸次發達，而醫藥亦於此時肇始矣。蓋皇古之世，人民雖有疾病，多疑天神加罪，不知救治，後見蜘蛛被螫而塗泥，蛇受創而含草，人有疾病不知却除，於是互相參考傳述，方知藥草可以療疾，迨神農氏親嘗百草，又經考驗，而定寒熱平毒之性，救疾病之苦，于為醫藥發明之起源，黃帝征服蠻族，方有國家，而成帝業後，（未完）

戲考　楊五郎與黃瓊女

楊岳黑紅四將，往來穿互，便覺爛然如五花八門。其黃瓊女於分娩時只臏髻條髮綹，扮像實有勝於名，實則杜張二公學花臉，皆少山所授，寗不應若是耶？皮黃之處（梆子亦然），如鳳台關之張月英，即有此等扮像）。不如此，不成其為大敗，虧輪也。竊意如此等戲。均有可以繙演之處，何必專屑屑於才子佳人乎？復案小說，謂黃瓊女在天門陣中，會披髮裸跣，如模特兒，以象天上淨赤玉體之月字。若劇中有人做此，更可粉紗一製。花樣翻新焉。（完）

菊部話舊　朗德山　別邀恩賞

前清時，菊部供奉朗德山，係回教人。與今之馬連良，侯喜瑞諸名伶，有同一信仰。相傳：某歲，慈禧太后，令排演某劇。其中有牧豕一幕。小豕數頭，均由伶人扮演。德山照例，應去小豕，並須於當場學作豕叫。惟德山於上場之際，將豕叫之音，改為綿羊聲音，太后聆畢，大異之。散場之後，問某太監，始知其故。且自歎曰：『此余之過也。』因亟命人赴前門外，某回教飯館中，購羊肉包十數枚，以饗德山，而酬其勞云。

霸王別姬一劇　原出崑曲之千金記　楊小樓尚小雲始演於滬

承垂雲先生惠稿，論及『霸王別姬之源流考』，拜讀大作，茅塞頓開，以之詢綺霞，尚極謙抑，不敢自居演皮簧別姬之創始者，惟垂雲先生，論此劇之源流，抑或有不平則鳴之感耶？茲錄原稿如次：

『霸王別姬，原本崑曲之千金記，編為皮黃，但場子穿插，與崑曲大有出入，大致不外將其中之有意義者，為之減去，如跌霸等場，而增以時下流行之無謂舞劍等場，所謂去其精英，而雜以糟粕也。民國十年前，楊小樓，尚小雲，始演此戲於上海，以小生李桂芳飾韓信，尚小雲其時所演，並無打夜深沉舞劍一場，殆至楊尚回京之後，不知何時，梅蘭芳欲唱虞姬，小雲即以之相讓，自梅演此，而後尚小雲絕不再唱，今日顧曲者，知有梅之別姬，而不知最初之姬乃係尚小雲也。梅蘭芳首次到香港，楊小樓不願隨往，行至上海，經杜月笙，張嘯林諸公，薦金少山隨往，以承霸王之乏，到港演別姬三次，梅以千圓為酬，杜張聞之，遂為少山不平，而竭力大捧特捧，少山由是得

老伶工時慧寶　晚運不佳日以習字自娛

以時之藝術論，雖有深切工夫，但以不合乎時代，故不受人歡迎，然每觀其逍遙津諸劇，悲慘盡致，與戲迷傳等，同為歌台絕作，時自傷於病，每日繪蘭書字，度其淡泊生活時居室中，懸昔年空城計劇照一張，扮相儒雅．活活武鄉侯氣槪，時每睹其留影，自嘆今也衰老，人生三部曲，已過其大半，壁上懸自作蘭草，筆法蒼勁，近日求書者戶限為穿，時願以書畫終晚年，或以教徒為生活，名伶之歸宿果如是，人生境遇，不知累人多少，夫復何言哉！（完）

演劇性質說　〔祥少〕

伶工演戲，性質是有不同之點，約可分文劇，武劇，文武劇三派，就余所知者，略述於後：

一，文劇

文劇，俗曰文戲，劇中情節，概以文事為主，而無武藝，歌曲說白及文雅之做作，占其主要部分，又分文劇，為嚴正劇玩笑劇二派，嚴正劇，係劇中情節誠篤眞摯者，玩笑劇，係演男女之戀愛及一種

二，武劇

武劇者，俗曰武戲，主演武勇之事，或戰鬥，或賽武，伶人態度，勇壯活潑，說白次之，歌曲至少，如艷陽樓惡虎村白水灘，花蝴蝶八蜡廟劍峰山等，皆為純粹武劇。

三，文武劇

文武劇者，俗曰文武戲，即一幕戲中文武兼演者也，惟武戲較文事稍多，戲中主人，固為武士，較純粹武劇中之人物，稍有差別，蓋歌曲較多，而武藝不常用也，如定軍山戰太平長板坡寧武關等，皆屬文武劇。

北京戲校重排全部花筵賺

北京通訊：花筵賺一劇，演溫太眞三下玉鏡台故事，譯自范香令傳奇原本，為已故名士羅癭公手筆，程硯秋君早年演此，極獲盛譽，今轉贈戲校，經吳富琴先生導演純熟，校已定二十八日演於北京吉祥夜場，全劇結構，以香艷滑稽兩要素，穿插其間，如溫太眞謝鯤裝扮花鼓娘，作種種身段，開劇中未有場數，花園遇虎，洞房驚變，及移花接木諸情節，妙趣環生，允稱霞映朝陽，綵光四佈，全劇要目，計共十五，茲列於後，以為介紹：

『劇目』一，溫太眞金陵謁姑……劉夫人家門訓女，二，訪良朋謝鯤話舊……伴小主碧玉釣魚，三，打花鼓溫謝扮夫妻……唱艷曲樓前窺主婢，四，碧玉婢窺破眞情……謝幼興園中遇美，五，劉小姐詰婢動芳心，碧玉婢閨中談遇合，六，花園玩月攜婢清吟，隔牆聽詩驚聞擲扇，七，謝幼興巧偷詩扇，劉滿哥計嚇狂奴，八，索詩扇溫嶠求情，入花園謝鯤被嚇，九，劉夫人託姪作良媒，溫太眞假名聘表妹，十，錢世儀奉命聘賢，溫太眞途中被掠，十一，喜得婿夫人收聘禮，見鏡台碧玉動疑心，十二，參軍幕王敦替接眷，誤奸細劉滿認表兄，十三，入洞房溫嶠冒小謝，圓錯配碧玉勸夫人，十四，謝幼興強索聘，溫太眞賠還碧玉，十五，認義女碧玉替嫁，詩扇幼興完婚，劇以侯玉蘭飾了蘭碧玉，關德成飾溫太眞，儲金鵬飾謝鯤，李玉菱飾劉芳姿，于金驊飾滿哥，李金泉飾劉夫人，周和桐飾王敦，配搭整齊，各稱厥職焉。

銀星日跡（續）

因為天氣實在熱得來，所以便一同去，共坐了兩部汽車，並且先送我倆到總統旅館去拿了羊毛游泳荔枝灣是一個勝景，但並不如我們理想中那麼幽雅美麗。可是游泳的地方設備倒很好，那便是江水構成的，我們換好游泳衣入水，那池中早隔起了一個木欄，上面貼着官廳的告示，禁止男女同泳，我們就在女界的池中游着，隔欄的男人很多，可是女的只有七八個人。那李捐游得很好，可是白麗蘭並不會游，而且身上生着許多瘡痕，無怪金魚胡說她生過病呢。那些空軍將官游了一回，都招手叫我們游過去，我們不肯，他們竟都游到女界這邊來了。

訂正

前昨兩日，本刊所載，偵探新片『三〇三』大劫案，端節演於大光明一項，『大光明』三字乃『巴拉斯』之誤，特此訂正。

◉請看山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦

山西張青雲先生乃人大堪輿家也深得術學奧妙善之過去未來天文地理一事星移斗轉尤善推測大六壬知天遁地干遁干人遁干之出奇如市面錢糧之張落求謀之成敗階級之進退婚姻之美惡病人之生死至於大批八字選擇吉日合婚嫁娶凡疑難有不可解者而先生之神卜誠效一言決定判斷明晰

館址：道外北小六道街路西青磚樓下

△介紹人　楊壽臣　張子衡　梁繼武　白榮五　劉樂亭　全啓

敬送　遺○早○健忘不孕　腎虧腦弱　古宮秘方

並贈　治瘋骨痛驗方

照方配服能使精髓強固思想靈敏不容顏美潤神效驚人治愈千萬莫不稱奇皆有來函證明各界欲索剪報函索即寄　上海法界白爾部路太和里五十三號　中國腎腦病院啟（濱江）（四月）

德國醫學博士　莊結爾萬

道裡外國三道街六十三號

專治淋病皮膚花柳虛弱

接診時間　八時至十一　午後四時至七時

德國醫學博士　德衞德美　精通滿語

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點

新遷道裡十一道街三十三號二樓　第四戶　電話七二三三九

◎◎醫林介紹◎◎

醫士林德爾　道裏十四道街五十三號　郵局隔壁電話三六零四　專門產科及婦科各症　接診時間　自八時半至十時　午後四時至六時

德國眼科醫學博士　格利德恩耳　道裡二道街十七號二層樓上萬國農具公司隔壁　電話七五六四號　診療時間　上午十一時至一時　下午五時至七時　廣南岡郵政街七號

濟世醫院　內科小兒科　京都醫學士金斗鉉　齒科　齒科醫學士金啟鉉　時間　自上午九時至下午四時　道外北頭道街七十四號　電話九．二八六一

醫士伍拉赫　道裡砲隊街一五三號　電話四九八一　專治內科神經心臟病並電療　接診時間　晨九時至十一時　午後四至六時　聘有滿人翻譯

哈爾濱道裡中國頭道街　明明眼科醫院　電話七五一〇　醫學博士石增榮　白內障　斜視　復明手術　美容手術　確施　住院有各等病房　疾病問答（須附足信票者）

醫士愛布什甸　專治內科各症　道裡外國七道街十三號　接診時間　十一時至十二時　五時至七時　電話三七七五

女醫士石爾夫司嗒　牙　地址十四道街三十三號　郵局隔壁　電話（七一九）　專治婦科產科內科　接診時間　三時至五時　大安街十五號　九時至十二時　德國醫院

醫士薔爾泰斯　石頭道街九十五號二層樓　電話三一三五　內外科及婦科　現已返哈照常應診　接診時間　每日上午八時半至十時半

南滿醫學士德國小兒科醫學　吳鏡波　小兒科專門　本院現遷移道裡中國頭道街十一號（即明明眼科醫院）照常施診　診療時間　上午十時至一時　下午三時至六時　星期日下午休診

女醫士巴杜申斯喀牙　專治婦人外科及內科各症　接診時間　午前九時至一時　午後五時至七時　○道裡中央大街　▲電話二三五七

德國醫學博士　伊乍阿克　道裡綱紋街五號　電話五三三〇　專門眼科　接診時間　晨九至十　下午三

鳳石內科醫院　道裏中國頭道街二十一號　醫師　南滿醫學士　劉鐵城　內科　診察時間　每日午前十時至午後一時　午後三時至六時　星期日只限午前

大明眼科診療所　女醫師　趙守信　治療時間　上午十時至十二時　下午三時至七時　禮拜日僅上午應診　遷回原處即外國七道街二十五號

醫士謝綿托斯基　專門婦科產科內科　道裡中國十道街三十一號　接診時間午後三時至五時　小兒不能針藥者注意

專門　推拿小兒科

官准　推拿小兒科　欒樹庭　道外中五道街路東九號

女醫士梅力尼國夫　專治婦科產科花柳科　道裡外國三道街十八號二樓　接診時間　午前九時至十時　午後四時至六時

醫士渥洛布林司基　專治內科小兒科肺結核　道裡中國四道街二十四號　第三戶　電話二四五七　接診十一時至十二時半　午後五至七

醫士周闊五斯及　專門耳鼻喉科及外科　道裡外國六道街八號房第三戶　電話三三八八　接診時間晨十時至十一時　午後四至六時

花柳病專科！　燕醫生醫社　地址道外北七道街路西　電話三一一三七

漢醫高仲山　統治男婦小兒一切內科病症隨時門診出診　診所正陽十四道街成德堂　電話二九八〇

牙醫

牙醫　亞陸哥斯及愛魯曼　創設於一九一五年　道裏外國三道街一七號中央大街拐角　電話四八〇一　應診時間晨九時至二時　午後三時至六時　星期日十時至一時

治牙之處　道裏十四道街三十九號　郵局毘鄰三樓三號　每次診費二角藥費在內

牙補牙料牙傷收產材料費醫師經驗宏富手術精美

無痛苦　通滿語　材料　俄牙醫　鑲牙　莫落吉諾爾　前闢皮里城七　採用歐美　金克　謹啓

劉東亮　牙病藥物治療，永久不犯　專門保存　日本齒科醫學士　地址哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社

牙醫　陳素梅　第二齒科專門學校教授　貧人免費治療　鑲牙只收材料　道裏外國七道街三

帶藥暖宮丹・調經養血丸

紅緞子仙膏

特長　本藥為鹿胎參茸等十品製劑，在南北滿行銷數十年，頗蒙各界仕女歡迎，日鮮中俄各地皆不惜千里來函郵購，且收此項謝函之無算，按滿洲本為鹿胎產地，就近購揀配製，故貨眞價廉，

主治　紅緞子仙膏治經血不調，赤白帶下，行經腹痛，血色不正，子宮寒冷，腰疼腿痛，不孕，小產，經閉，經枯，乾血痨症，面黃肌瘦，食少難眠，頭迷頭暈，氣短，咳嗽積聚，痞塊，如患血少經閉，兼用帶藥，數日將病塊化下，多年凝滯瘀塊即消，內服調經養血丸，能調經養血開瘀順氣，凡婦女百病無不藥到病除，百發百中。

定價　紅緞子仙膏，定價大貼國幣四元，中貼二元，加料每貼六元，帶藥暖宮丹一付一元（調經養血丸定價一料國幣四元）

良機　購紅緞子仙膏一者，均照定價減收一半，加料每貼實收國幣三元，大貼者二元，中貼者一元，另外奉送暖宮丹一付　總發行哈爾濱道外十五道街　金勃先藥房啟

失照聲明作廢

領名于永歡　住址西關甲　坐落五區平陽川　號碼七二四八二號　地目旱田　面積六垧五畝　四至　東至王姓　西至　南至吳姓　北至張三　右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者無論落於何人之手均認為無效特此聲明　延壽縣長　邵中嘏　5，5，28

補腎壯陽買一送二

黃色補丸

主治先天不足房事過度手淫滑精子嗣艱難陽莖短小陽萎不舉房事不久見色滑精年老精神衰弱困倦頭暈眼花耳鳴心跳夜不安眠凡因腎部所傷腰膝背痛酸軟無力形容枯瘦

各界服此藥特別神效常服保腎安神身體壯健房事快○補血生精藥性和平男女老幼均可服用能補腎扶陽開胃健脾增加飲食強壯身體萬試萬靈今特提出一萬盒作為贈送之品以昭效力而便推廣定價每盒一元五角買一盒送兩盒買半打八元五角贈一打外埠函購貨欵先匯原班回件不誤

總發行哈爾濱道外十五道街　金勃先藥房啟

欲購不動產之良機

茲擬將本公司所有市內各地之土地及建築物多處讓渡欲購者請至本公司面洽或以電話詢問可也

不動產管理經營　株式會社鴻業公司哈爾濱駐在事務所　道裡地段街一一二　電話二〇六三　四七八九番

從來未見算盤術卦外方去函都找活神仙推卜錢糧行靈驗高超與他人不同

◈鳴謝哈道外正陽十五道街天然命館，瞽目大術士算盤打卦周子良先生以籤問卦糧行問病最有把握，算命批八字，流年月令，男女人生禍福，大凡決不能逃術學以外，●外埠各客人得見此報經驗靈爽，皆往占卜，先生將去歲今歲每月行情按節氣而推斷，皆毫無差錯，由此而知，存空及頂卯期裢卦而行必得巨金，違卦而作必歸失敗，故此鳴謝，天增長，賁隆，隆昇登，仁成永，天疊東客人敬具。▲茲就所知之外埠通函問卜應驗請君列下：林密線平陽鑲徐逸民先生問求事進步，今去歲通信五次，四平街中央通廣益障王樹森，問四季鍐糧行漲落。通信四次。四洮路衙門台粱興盛鏟爐，諸長林，問失子後得回。錦州省立兩級中學校，金買夫問投考果取仲。四平街新昌盛，劉景峰，問求事成否。本溪湖媒礦公司，李德祿，向逃走丟失。朝鮮咸南新加乞波，協成東張序範，問大合婚妨碍有無。方正縣三華火磨遇鳳生。及海寵中央銀行，粱信化。吉林提存局呂怡庭。錦洲鐵路局三十家子站崔仲備，皆大批八字，所批確屬精詳靈驗奐。㊣又該舘遠方去函求卜，卦爻六次，以下往上麻面點清，書明何日，間何事體，先匯金二元，問事兩種連占二卜匯三圓，重大問題，請註明為官為商，及求陳事進步，或間新事成否，謀事在本埠或遠方，與他人代爻寫明長平窶，如談八字動靜知已往未來，生辰時月報得不差，家庭老幼人口言明，考察生尅，間丢失逃走失物日期地點官商住戶及人口寫明，詞詺勝敗，問病有無危險請腎何方指明，空函恕不答覆，卜卦務報生辰年月。

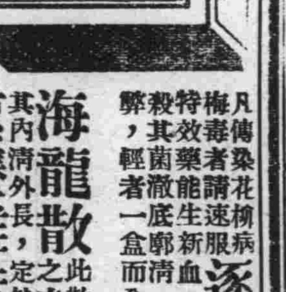
該館價目

傚求小事間卜一元。抽籤六毛。關保重大三卦合一，二圓六毛。大十八字一生運氣好歹減價二成二十圓十天批委。中批流年代月令擇五圖七天。草批十圓六天。大合婚妨碍有無四圓。小合二圓。擇吉四圓。卦賚先爻不失信用。本埠算命面談三圓。草談二元

命卦合參　匯五圓　日鮮男女人士皆可通信卜疑　先生指言無隱

最新型　草帽到齊　男女小孩各式全備

哈爾濱道裡新城大街　恒順昌　電話（四四二九　五五〇八　五七〇五）　支店新京頭道溝吉野町　電話長三·三一七二　三·六七一五



逐毒淋濁丹　凡傳染花柳病梅毒者，請速服特效藥能生新血，殺其菌，徹底清血，輕者一盒而愈，重者二三盒，故除根，定價每盒國幣二元。是一清血中之毒，解毒素，敗胃絕嗣之而，此丹

海龍散　瘰癧雄珠丹　此散專治，定然立時好後長口不發生疼痛，統治凡瘰癧鼠瘡，未潰者消減，已潰者收口，妙方配製，定價每盒國幣二元，外埠函購，每盒郵費二角，未愈款到即寄

可胞痊，不論男女老幼，遠年近日，毫無痛苦，四付，定價國幣二元，外埠函購　總批發處天津黃緯路閻氏製藥所出品　哈爾濱總經理處獨家經售　道外桃花巷街　閻氏藥房　樓上

（新到縫紉機）

著名自行車行　新運到大批最優秀的德國自行車

藍牌車　白牌車　飛鷹牌

德商飛士洋行　總代理處道裡斜紋街三十四號

福豐號百貨店

△一九三八年式……

男女風衣西服大氅

備妥大宗現貨恭候・駕臨選購・

有種類繁多的西洋毛布呢絨・有手藝精良的裁縫技師專司量裁・有自設的裁縫工廠裁做準保滿意・

哈爾濱新城大街 電話(一)三七二七 (一)五九一九

新京吉野町 電話(三)三七四〇 (三)六二四六

支店新京商埠大馬路 電話二,一五〇八

太陽烟公司經理處

地址八站南和街

電話二一六一一

好消息

亞細亞牌麥酒來滿了!!!

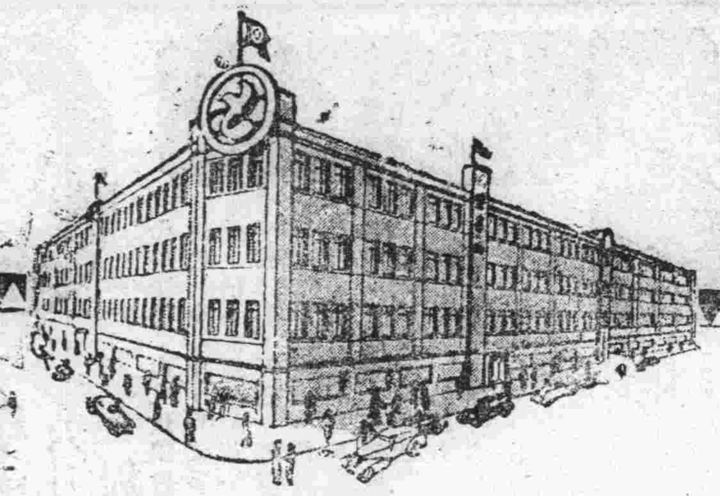
亞細亞牌麥酒在日本國內是唯一的佳釀是無上的飲料行銷以來早為官紳各界所贊許茲為推廣銷路起見特來滿洲創設經理處尚望愛好諸君惠顧試用為幸

北滿總經理處

日本中西商會 道裏電話三八一二

道裏水道街 電話三五八八

滿洲福源祥合記 道裏電話七二六五 南和街



饋贈用敝店的禮券到處是人人很歡迎

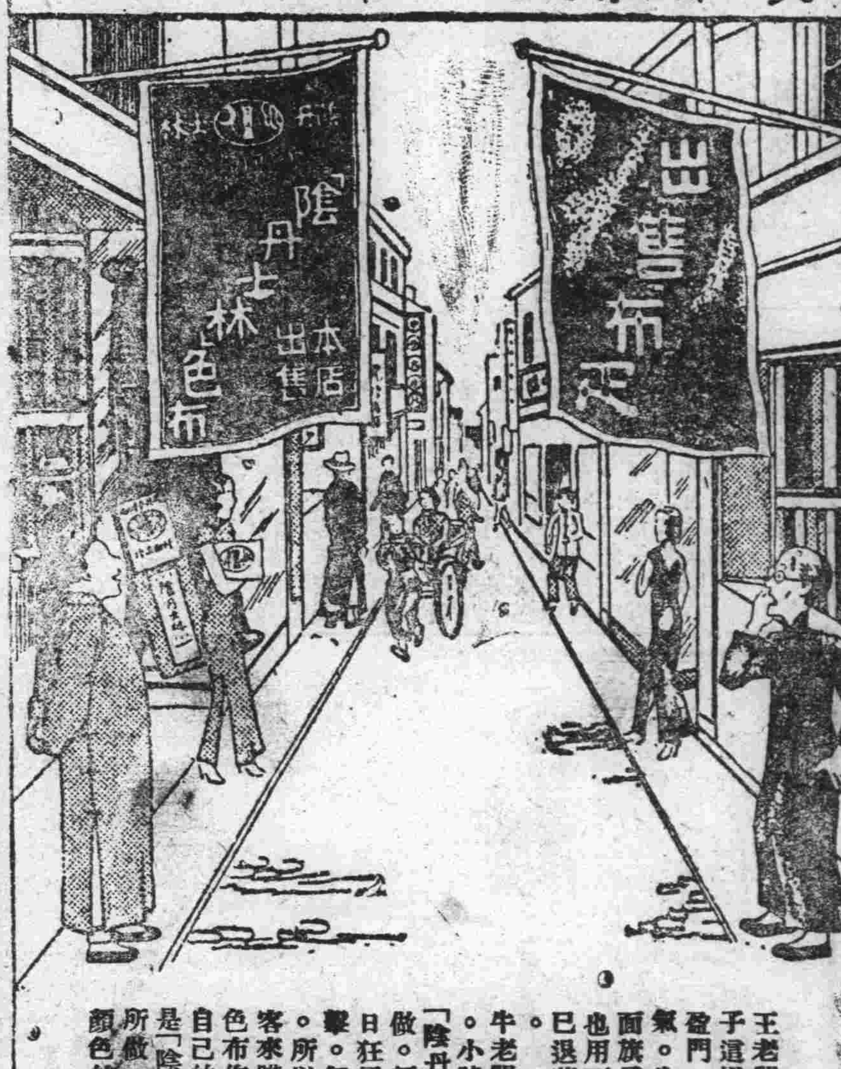
夏季男女紳士用品大宗到齊請駕參觀

電話交換台 五四七一 五四七二 五四七三番

登喜和百貨店

道裡地段街透籠街拐角

電話六四一三一番



陰丹士林

晴雨商標

炎日曝晒不退色 經久皂洗不退色

王老闆。貴號的旗子這樣堂皇。顧客盈門。小號實在晦氣。生意全無。這面旗子和我的衣裳也用不多時。顏色已退落得不堪屬目。

。牛老闆。不瞞你說。小號的旗子是用「陰丹士林」色布所做。經了很久的炎日狂風暴雨等的打擊。仍能日日如新。所以吸引許多顧客來購「陰丹士林」色布作爲衣服。我自己的這件衣裳也是「陰丹士林」色布所做。穿着很久。顏色絲毫不退。

請購「陰丹士林」色布並親眼認明布邊之金印晴雨商標印記免致上當

全國各地布號雖於鄉村僻地均有出售

這是雙妹老牌花露水・媽媽說牠香味好・祖母說牠牌子老・

雙妹老牌花露水

牌子最老・貨色最好・係取百花之精・提煉而成・質料純粹・香氣撲鼻・故全國風行・即兒童亦知之・

生髮油

去垢爽潔 活血生髮

超等牙膏

雪齒固牙 滿口芬芳

廣生行出品

各埠商店均有代售

總發行所・・廣生行奉天分行啓

同茂東

機鋸工廠

特備大宗大小木方板皮燒柴各種箱料代割鋸口如蒙惠顧

建築材料厚薄板片灰條鋸末一概俱全出品迅速不勝歡迎

總工廠 道外東江沿外 電話九・二六四二號

分工廠 八站南木廠 電話三九三五 三七六四號

雜貨商店

新到各種新花綢緞棉布雜貨批發零售

春夏用品時式襯衫毛布人絹價值從廉

道裡十二道街 電話四二九七 六一七三號

月經不順與頭女性荷爾頭

婀悶好萌

オバホルモン

主治 月經稀少、月經痛、經期不正、神經衰弱、憂鬱症頭痛、逆上、耳鳴、心悸亢進、腰部陰寒、四肢冷感

婀悶好萌乃與國際標準品完全一致之女性荷爾蒙、即為女性健康維持上必需要之物質、其作用主能使女性發揮特有本色、並調整一切月經障碍、改良血色血行、鼓舞已衰諸臟器之機能、亢進新陳代謝等々。又本劑應用於乳汁分泌不足或減退、常習流產、姙娠惡阻等、亦莫不有效。

本劑有片劑・粉劑及注射劑

各大藥房均有發售

合資會社 武田長兵衛商店

總行 日本大阪市東區道修町

支店 奉天市春日町十三番地